

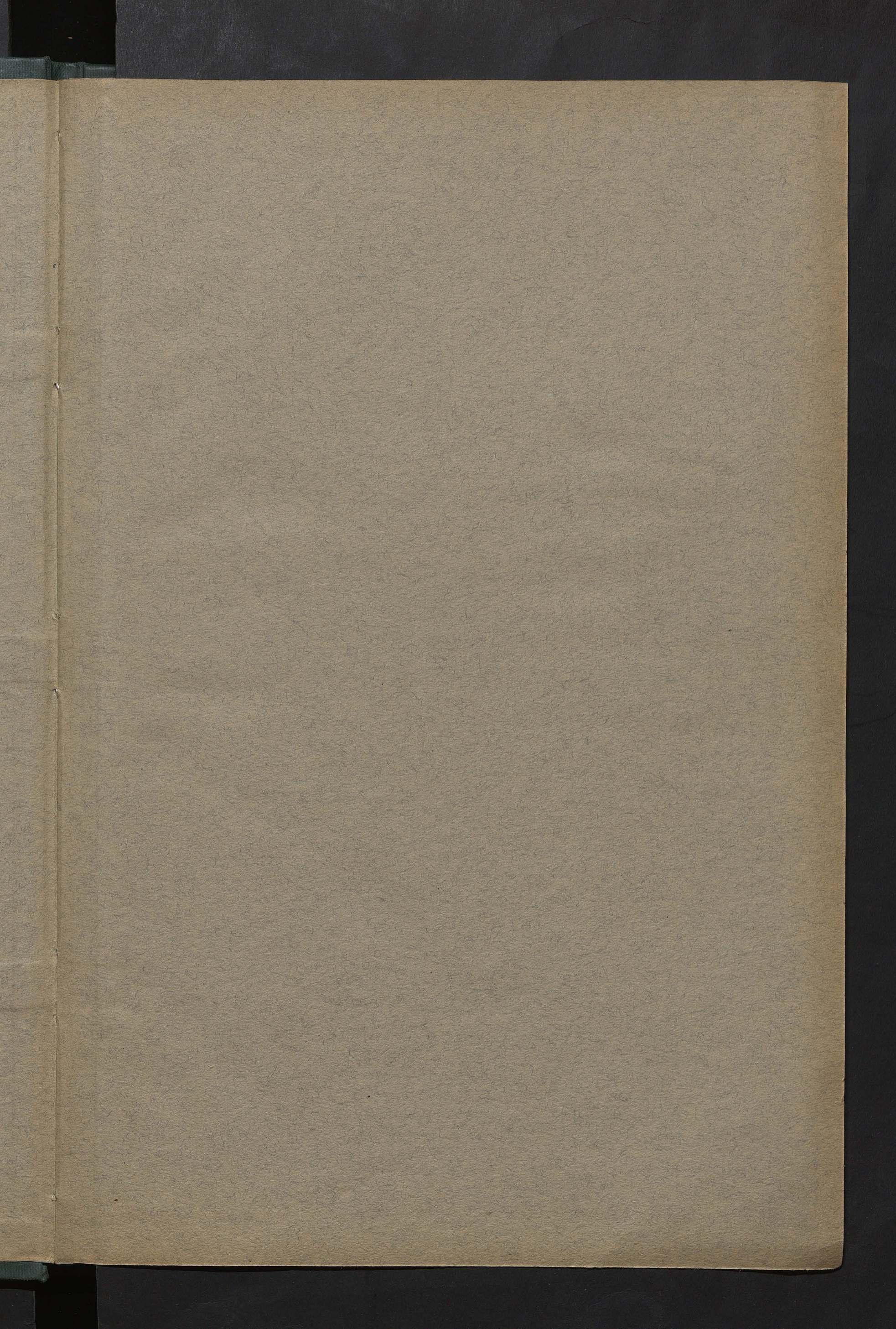
8896

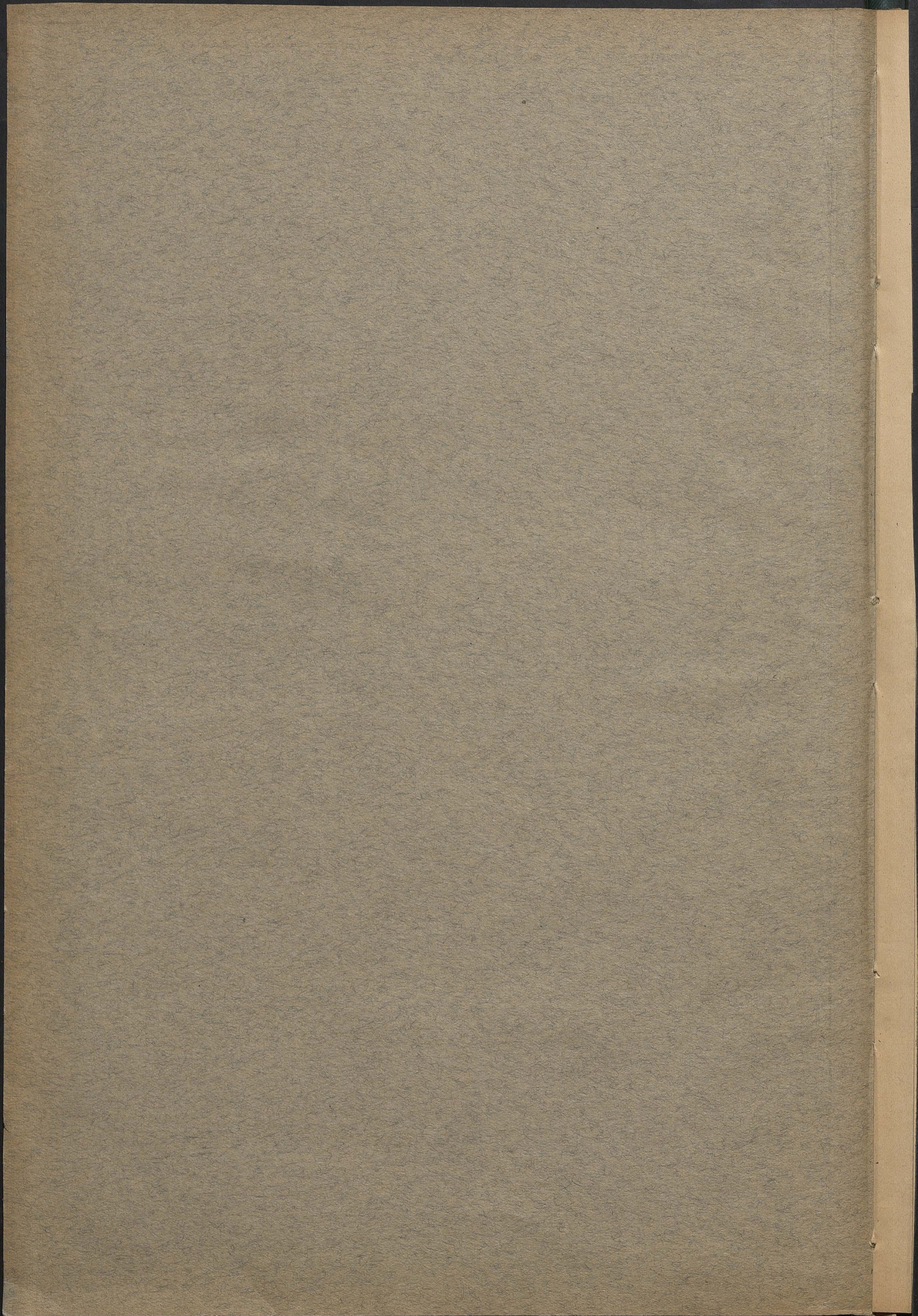
IV

Operations w.r. 1942.

8896

IV





Zbradnia...
Ostrow 1

1904, Cl. 202.

Przedmowa

N^o 5225

Przedmowa
Przedmowa

16.V.1904 dar Wilhelma Feldmanna
redaktora, Krynki w Krakowie

Witolda Pruszkowskiego
malowca, autograf
(nie autentyczny)

(02)
Petro

~~ex...~~
Koust

ne 09
Palki

Pere

Stefan

holyc

z punktu

auir rony
Stefan

Julia

nabi

Pytle

stat

tasoy

Stefan

amist

adtu

nie

Jul.

ter

Stefan

Zob

moja

ciat

"Zbrodnia"

Obłone 1

WYDAWCA
KRYTYKI
Kraków, ul. Wrzesińska 11.

(ogród - grządki z kwiatkami i warzywami. W głębi plotek i woda.
Półki ~~z meblami~~ i meblowa sofa. Z lewej kanapka stał przykryty
ciemnym kolorowym obrusem - książeczki i lampa na stole - w okół
kuchnia - dalej szafa z książkami - w głębi otwarte drzwi - widać
na ogród. Kwiaty i stonki przyglądają z pracują w głębi łóżko na
balkonie obruszone, lampa wisząca bliżej komoda i drzwi.
Początek ~~Widok~~ kolebka przy niej, boki do widza i drzwi
Stefan, młody mężczyzna - książkę otwartą na kalendarz
kuchni ~~dziecko i śpiącego~~ Widok na wierz. Z prawej do widza domek
z punktem z napisem na tablicy szkole. Stefan, siedzący do widza i porusza kolebką
siedzącą na drzwiach. Obłok. Stół i książki.

Stefan śpiący, dęci sygnalizatorem... (z Zaleskiego)

Julia, wchodzi ^{po raz pierwszy} w rolę kapłana potem zjada Pzytan w polu
nabierając rumianki, błądzą u starych Magdy - zdrowie jej
Pzytan wchodzi, obracając widok dookoła - (ruka kapłana w
ostatniej chwili Stefana wchodzi - zagłeda do kolebki) Co? ?
Twoja a tam?

Stefan: Zrosnął wściekły i wściekły do drugiego job sam
aniotka (przygląda się dziecku) Patrz Julko! Niek mi to widać
odtworzy - a dam mu coś zjada - cały skorb za ten widok
nie winny!

Jul. ~~profanacja~~ który przed ~~świętym~~ ulicy Październik! Chociaż
teraz to o skorbach mówię i zlotem szafować!

Stefan: Czy to wyznut czy skorb? Mówisz to takim głosem
jakbyś na prowdę skorbów była zadowolona. (patrzy jej) O Julko
moja! Czego ci widać potrzeba? Mał domek schłodny,
są kwiatki w ogrodzie - w kolebce aniotka No - inu...

Jul. Drugiego aniołka - czy prawdziwy? —

Tylko ten drugi aniołek - nie zawadziłoby gdyby od czasu do czasu zechciał. estypie ma się więcej. Ktoś nie jest wrażliwym i pokłócej chęcią ludzi - nie ma nic.

Stefan! A to wcale?

Jul. Wcale crypto praktycznym. Ty się już jak dłoń Stefanie, wreszcie - ma rozumian —
Poeta!

Stefan! ~~Długo?~~ — Jeśli to jest poezja to poezja jest szorstkim. Tak jestem wrogim - kocham to wspaniałego więcej nie pragnę dla siebie. (X)

Jul. Do czasu, do czasu. Dopóki między widziami sąsiadują. Widzimy go jakimś chęcią i nie jakimś jest w istocie. Słuchasz oszczędnie i nie oszczędnie o jutro.

Stefan! Po ten świat nie jest ten zły jak zwykły i nie utrzymuje. ~~Jul. Tylko, ten nie rozumie. Mało od świata wymagam to że widzi że dobre nam widać ludzi. Jeśli walczyć przeciw temu to każdy widzi że nie w swojej osobistej sprawie ale drugich.~~ (X)

Jul. Tak się już więcej dla drugich niż dla siebie. Chciałbym się to bardziej wslachotnie - ale jeżeli chodzi o to oceniam? Sądnie i niekorzystają - mógłby być i chęć wędrowni ludzi?

Stefan! O wędrowności to mi ubiegam.

Jul. Wzajemnie, wysysają a w końcu wysysają —

Stefan! Ma! postępuję jak orzeź i to mi rozkosz sprawienia i, że wreszcie. A jeżeli to prawda że świat taki był

Przepraszam do tej chwili do tych dni serce moje. Daję
 się to wszystko moja rodzina. Znajdę jakimi sądzisz ślad
 ich pasła jak się cię, gdy w którymś z tych malin odkryje
 które do braku kłopotu, które mogą wykwatać, gdy uda mi się wypracować
 jone wady lub utonięci — lecz się wtedy nie damo być, nie dam
 się jestem czegoś więcej w społeczeństwie.

Tak samo gdy mogę mniej wypracować więcej które wylewają
 się ci mniej wypracowane, obronici uciśnionego. — O! wtedy
 mieć mi, jestem szczęśliwy — (X)

[Faint, illegible handwriting in the upper section of the page]

[Faint handwriting on the right margin, including names and dates]
m
July
Stefan
July
two
Danie
the
to m
may
a two
Stefan
K. tor
was
July
to pa
gdr
racy
nie
was
may
Stef
energ
cu
Stef
no. 2
Cryli

musi, to wiek wyjmiesz.

Julia Piękna na grodzie się zamarowena syci!

Stefan Wje gdzieś się marnuje syci?

Julia Marnujeś — bo przy Twojem wykwatceniu, przy
twoich zdolnościach i inne miałybyś sadanie nie uwyd
dać a be. — Nie przycuj — wiem co masz mówić
tę o mnie tu chodzi. Dla siebie mi pragnie nie uwyd
co mam — tu (cały dzień) Tu onaj świat — tu
moja przyszłość. Ale ty? — Przed tobą świat — stor
otworem

Stefan (zamyślenie) (Wychowanie autodep pokolenia ludu wosno
którego wrostem, ludu którego dla mi obchodzą, którego
wady mi bolą, którego nadziei wrosła.

Julia Tak dalej i tak dalej — znane frazesa. Wszystko
to piękna, wzniosła — wzniosła! Ale nadejdzie chwila,
gdzie zmazany zapragniesz ujrzeć owoc twój pracy — a
raczej twych marzeń. — i ujrzysz że ci ludzie nawet
nie zrozumieci. Ze to co sobie za cel życia postawili
uwaga — o to po prostu za zabawę normalnego
umysłu — Jaki na gorze nie porokozog.

Stefanie Stefanie! Dora na myśł się kiedyś, ty godnie
energocia ludzi musisz obkupić dżegami chwila
człowiek zawa —

Stefan (zamyślenie) (Patrz Julia — oto
żona. Na wdziku w tym świecie, jaki barwy wostona,
Czyli się nie mam bawic jej widokiem, napawać jej umiem

5
5
Maryna

Moja jesi nie sam dziecie i no jezp ten orancey
jak ten. to jednes

Stefan, Plazowicz?

Maryna Powiadaj, ze me jese rok wystueje - Ni moze se
dobraci parobka - Bo to moj panie drogi ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ mi
tato i takiesp coby tak wrytko ci spliceni znosi jak
mój Stach - a i tak mu si jee probiera.

Stefan Proszę Stach może sedownie si upomnie o zastępi.

Maryna Eh! Ktoby tam se odam dojad do kadu!

Stefan Ni stwornie moineci matko. Sprawiedliwosci jest
ala kordecz. Truba tytko umie si upomnie i snac swoje
prawo - Dlatez to nie powinne si gardzie odwiaz -

Maryna Moja sprawiedliwosci truba stępli, a no stępli pinię

ale skąd si wiez - mojej drogi panie - Jeser nam na dobitę
krowez zajeni do dwore za to se imo potrawniku poruka

wiedle stawu (placa) Prob co chcez, wydoryj chaci z pod

ziemi a daj za to piztraweni slotyck. Jakiem kę com chwata

Ma nich no nauce gospodarstwo przydzi si opradek -

(~~pro~~ padchodzi na glę i klanie do noj Stefanowi i Julii)

Panie - nich pan poradz mojej drogi panie - bo - (placa)

Stefan Wspokujci si matko! - Janci wiele mi mamy co
proceder, ale si może poradzi jakos -

Maryna Ni okrowez mi chodzi - ale - Stach - ja go znam

on na wszystkie estaw - Wyroza si se duor upoli -

I sibi i nas zatraci.

7

Julia Alas, nie Boga! Stach uciecinny taki obłąpek.

Maryna Niek pomyśl do niego przemówię, może przyjdzie ustąpić.

Stefan, gdzie on? Niek z nim pogadam. Pomyśl sobie sam czy chcesz się widzieć z nim — Został miższe saczko, dziadki dom tu przyjdzie — to dobry człowiek — nie znaczągo jeszcze —

Maryna, To mój kolega szkolny. Ona
Oni wszyscy jedniacy

Stefan, To mój kolega szkolny. On tak samo dobre wam się wy jak i my; nie wrzeć. Nam pojedź do niego, opowiedz mu wszystko —

Jul. Uspokój się kobito — Idźcie do Stacha.

Maryna Bóg zapłać pani i panu drogi. Wysławcie mi słowo powitania dla biednego — Dajcie Bóg aby się tak stało jak mówicie.

Stefan Z pewnością jak dziadki przyjdzie do was będzie zgodził to się wszystko zmienić. (Maryna odchodzi)

Biedni ludzie! co jest szary i przeklinasz na tego Plesowicza szkodliwym! Nie mogę przeżyć jak Alfred go dotąd trzymać. Chyba miennie w si dzieje tu.

Jul. (Stefan) Już ci obywateli majątek, jakże chcesz? Tak sami tu przyjdzie do się dopiero praktyka.

Stefan Już ja postaram się wplynąć na Alfreda...

Jul. Wyci pojedź do niego — jak Marynia przyrzeka.

Stefan O! Trzeba być. Ale gdyby mi nie było miad me myśli udzielił tym biednym ludziom to, wyszłam szczerze, i wolał bym nie narzucać ci, tak szczerze, wielkiemu panu, choć to kolega.

Jul. Zawsze twój przyjaciel! Sam nie raz opowiadałem ci tu

twój Alfred tak samo zapalony do ludu jak i ty — tejże, 6
tęż samemu cel.

Stefan Przynajmniej takim był za czasów średnich. Ale
adłgę ci osenić niewiedzieliśmy o. Wiem że uleceć do wyspy
towarystwu postępowe — ale to jeszcze nie wiele znaczą.
Kajgora, ^{pojeźdź} z ~~z~~ z ~~z~~ z jakimś bardzo kusymym tytułem
i wielkimi tonami podobno. Już przez to domo wątpię aby
porozstał przy dawniejszych praktykach — a przynajmniej
znaczenie je zmodyfikować acz musi.

Jul To znaczy że nie posunę się do praktyk swoich aż
do fanatyzmu i do dzwactwa. Ale mógł przy nich porozstać
i działac w tym samym kierunku tylko w umiarkowanych
granicach i na właściwym polu.

Stefan Tak na bracie przystoi

Jul Tak przystoi na cztowika wykształconego. To też z pewnością
wyszły o nim wiedza, wyszły z niego...

Stefan Dla tego się bracia — Otom nie wątpię.

Jul ^{niecierpliwie} Dla tego się u mnie rozważnie wyszukać
swoją wiedzę i zdolności...

Stefan Nie skłóczył naut...

Jul Ale ty je skłóczyłś, i... i... ~~amistant~~
~~baletarum~~ mógłbyś teraz być...

Stefan No czemu? czemu? na przykład — mój procy...

Jul Mógłbyś... mógłbyś — czemu sobie chcesz — ~~skłóczył~~
wziąć nie baletarum.

Stefan Ahahaha! Otóż ~~znocem~~ ~~ujednakliwym~~ Otóż ~~znocem~~
jesteś my tam skłóczyłś my ujedkali...

No i niez proste, ~~za~~ no dajemy w mynitu, zrobilibym rydels
majątek, kupilibym dwór, powziemi kniethowu, za możliwici
najlichorem mynagrodeniem, ~~prawa~~ ~~liby~~ orality, siaci
koscili i tak dalej siemi, nato obycowana państwo Stefana
mogli wygrodni spac, jesie, bawic si, polowac, robic wygrod
~~za~~ za granicz, syona wychowac w poryzku ^{o na dandysa} — no i uderac
do osmi dla ~~a~~ podniecienia apetytu wytlajac albo i wygrod
kaci karboweep czy ekonomia — Jednym slowem pracowa
dla dobra kraju na wiejskim zagonie. — Czy tak?

Jul. zrywaw sie, Et nieznasny jesto — z toby to gadac
trudno — (skicke obuditi si uday wa si w listyem)

Stefan, ~~powalac~~ Mnosic si nie potribuic i widziac — obudz
malca. (Jul. kotyru odwróciwszy si od Stefana powalac
roctodaci chlopak ~~z torby~~ ~~pod bokiem~~)

Stefan a co tam? tawac

Chlopak Ja tu gazety (wyjicza z torby) i list (szukam w torbie)

Jul. do Stefana Dawaj dawaj gazety — skicke si do uciem co ma
swicic studnie. (Stefan padaje — rozumija i kryta kotyru)

Chlopak Zbyon ino listu nie zgubil. Do to u mnie w torbie
nie porozumiszajac jak teraz we dworu — wryckto do gozy
nogami. Jaconi państwo maja dzisiej przyjedac — a
ot — jest list — to do pana profesura — a pan maica
to lata nie porozumiszajac jak opetany — ako k. tonian
si państwu. Jeselibym co oberwal jakby si ^{suposic} ^{ladny}

Stefan Badi zdrow — (Uciada koto stolu i kryta)

Jul. podchwili
Mass — widziac? widziac? (cryta) Na aweraj
walnem zromedracie Towarzystwa oswiecily ludany obrowo

97
jednego głosu nie przesiem króla Alfreda Prozmierskiego.
Widzisz? „Wyborowi temu przyklasnąć musi każdy kto ma
dobro ludzi naszego kraju na sercu, do jakichby odcięci politycy
nie należał” — widzisz? „gdzie król Alfred. Dotychczas jedno-
krotnie pisał jako prawdziwy polityk, jako gorący zaso-
lowik idei postępu, i nie niezmordowany pracownik na
niwie oświecenia i uduchowienia naszego polskiego
krajotku. Nowo obrany przez w świetnym ~~przebiegu~~
i pełnym ~~zawziętości~~ zapatu ~~promocji~~ podziłował
z gromadzoną. Za zarządy jaki go nadspodziewanie
spotkał — ~~widzisz~~ — (zamyka się do Alfreda który przy-
stawy list sędzi ~~przez~~ ~~zamykaniem~~ ~~promocji~~) A mój
Pierś! Co ci jest? Stefanie? — Czegoś tak zbladł?
Ten list — z kąd ten list?

Stefan, podaje list z rady wkołnej — czytaj — posłuchaj
mnie o jakiś agitacye....

Jul, po przeczytaniu, ktoś donosił mi o jakiś
prorywie — Ale kto? — W jakim celu?

Stefan, To niegodne! (chwilę milczenia. Julia przeczytuje
znowu)

Stefan, Julia, I w ten sposób myślisz zrobić?

Stefan, Muszę zaważać jednak; mam zawsze stosunki w miastach
ta sprawa musi się wyjaśnić — Najpierw niech się dowiedzą
kto to zrobił — kum ja — ja — może samadone?

Jul, Wiesz co? A gdyby jeszcze — spróbuj co to ci wskazuje —
Idź do tego twego Alfreda jak przyjedzie. On ma upływać —
On ci nie zawadzi pomóc.

Stefan z wstępnym, Jadrze?

Jul., Tak, tak — je ci to radzę — posłuchaj mnie. Nie
na tym nie stracisz — a nawet kto ci? Mnie to właśnie
twoje szczyty? — Mnież przez niego wejść na nowe
~~stosunki~~ światła i którego nie potrzebnie
zawieść i stosunki z ludźmi wyższego tworzenia.
Stefan, po namyśle! Ha! może w samej rzeczy. —

Jul., ~~co ty~~ ^{co ty} Ję Ję, idź mówić — uspokój się
i nie rozpaczaj zaraz.

Stefan, ^{po prostu} pójdź, już, pójdź jak radzi.

(z wstępnym) A ja myślałem że w tym ustroju cichem
niekt. cały porządek!

"Zastone spada"

"Zbrodnia"
Odstona II

Pokój elżenicko umebłowany — drzwi w głąbi ^{z prawej} ~~na prawo~~.
Przy biurku siedzi Alfred — Bliżej z lewej Plasowice rozpatrywa
na fotelu z papierami w ręku. →

Plasowice

Powiadam ci, bracie, że niema jak było — Włoseńskie
miejscu posiadłości w pierwszym orędzie o wesołości było
dla państwa — A na takich wtajemniczeń jest praca, dobra
kraju poważni rolnicy jak nasz. Tak tak — Ten wieś,
im piękniejszą stała, ten kraj urodziwszy.

Alfred, wstaje i rusza mięso plowice (pióra) Dobrze to wygłaska
tyc może ale tu dziś radzie potrzeba — Tak koniecznie, nie
gwalt potrzeba, grubiej jestożki — Mam tyli wydatkować
się miętowa pagła. (chodzi po pokoju)

Plasowice

Rabę w banku; ~~możę dać~~ — praca i termin dać
powodzenie — nasz stosunki. Pieniąże ja na siebie już biorę.
Mówię ci i nie uważaj, żeś ma chęć naciągania — ale to ci
da jakieś znoście — Najgorze na razie to te drobne długi.
(przejecha i cępla) Tapicer siedzący przedmiot — Tym
trzeba choć se sto dać tymczasem. To natychmiast jest powiadom
ci bracie i grubianin; Od trzech miesięcy nuni bezustanku
nachodzi i listami trapi. Powiadom ci bracie o wszystkim tapicer
bo to ci nawet ubliżę tobie bez względu na upominanie cię —
To od stolarni za reparacje — no ten potrzebny już dostać to
możę poradzić — To se oklepnie znawca — se oklepnie —

malan nie upławy — No ale to doobniejore uszytke
(pnebirer eserece weig?)

Alfred! A to osobno, ten pek?

Plasowicz! To to dziu przyrodo — do rachunki pani brabiny —
to juz do mego se krosu nie walsy — ~~to to~~ i to rumu se

Alfred! ^{mina ktora dziu przywiezila} przegladam w mileremiu; ruca emidycij na bierke i zbroco
chodzi z rskami w kiczeai)

Plasowicz! okladajcie papieru! No — ~~istotnie~~ i robotieru.
Z tem to dotady si poradzie. Jozbyz to nie upierat. —

Alfred!
Takt?

Plasowicz! Tak ze jak uieci wyplaca si robotieru. Kartkami
mizostawka — dla — porzeku. Ale chlopa jak chlopa. Zamiast
poszekai; osredziei sarobiesony groze idzie wprost z kwiitkiem
do szeda; ipuinizeu sa poldorimo — najczosnij sa medke. Tym
spasobem wysytki bez mala kwiitkij ~~znajduja~~ sa robotieru
znajduja si u Abramka. A paniewer? upierat to aby go
wyznac z koresony ...

Alfred! To trudno — Tyd wkerzonis to nie sepsa di s moim
zasadami ...

Plas! Durny brabio ze ci proramuz. Za Wyssawiedami zased
jost no mizjow na tabim spromadzeniu jak onydey jedni
ci obreno poszedam. Ale ten idzie obyt — o rube reabng. Nam
postuba piniydy a sa wamiote zasedy i fratewa, nie rozaj mi
szd stoniarozgo rzeloga, mi posyozu.

Jozere z Totim ludem jak ~~to to~~ terror. Tu niema ani
grossa; ludem co si veignie sa ukady; porokroczenia oby
opzdici ~~na~~ co pilniejore reydalki; — i wotaini w tedy, wybiora
erud — wysydey narozm se upominaja; tem operoye, tem z kwiitkiem
szadnego wozglodu mianaja —
i to jizere jak imperygencho! — Wkoncu nie diwie ci

naucit - maja przed bohem takim doradca...

Alfred) Jakiego doradca?

Plaz) A znanomy nauwyciel...

Alfred) Czy on uczy wiesz...

Plaz) Ciez to nihiolsta czej wedy - Tak by stasij porostai
niat na tej podadze nietylko jony pewni niemia ani zycia.
O kad nastat musiatu - przekonaj sie sam - podwypisze
placy robotnika -

Alfred) W tym miejscu ze padura lud?

Plaz) Trudno inaczej to nazwac - bo na przyklad gdzie je placy
dwadzieci piec, trzydzieci - on daje czterdzieci albo pie-
dziesiat - On! niezny bohater. A mlodzi pokolenia to
jaki glupci dekadencja musi po sadach wytworze
demoralizuje wprost - wsoja naselicyzmu zasa dy.

Czy uwiaryz bracia si jak opothem ktorego z tych przestep-
obywateli kraju jak wy to nazwac, to nauw b crejki, ni
ravy zdyje porodemna - Zujstnie jakby mi ni widzial.

Alfred) A wiec on jese jest?

Plaz) To niwielki owin z delegatami jak ci radzilem?

Alfred) Wprost nie - widzi - nie wypadato mi jakos.

Kolegwaliomy na uwiaryzanie jak wiem. Otworze esty -
zmyczajnie jak mlody - nie przebievad no towarystwie. Dylig-
zwaliny si doic blisko - - - Ak snowaz niemozliw braci na
moji sumie ni da dalezej zgotowani tych poczciwych protacki...

Plaz) Porozumie ty -

Alfred) Wiec tak w rozmowie o stosunkach, nietylko nauwyciel
pokazalem mu ^{ten wstep} listu gdzie owin pisze...

Plaz) O to wystawory, to wystawory - Pocz poczta delegat...

Plas Tyłko go uauca jak ma się sprawa — niech się utłoga
nie spuszcza bez samego dowiedzenia — rozumiesz?

Tomass Rozumiesz — jasnie panie.

Plas No teraz idź zjść —

Tomass Toś prosi jasnie pana — (odchodzi)

Amelia No allans — Zegnam panów (do Alfreda z przelotem)
bardzo panu taskom i mi swójgo komedyjnera nastąpi na chwile.

Pl. do Tealij Ale niechże panu trawienka dobrodliwy
poruszył ten koryzerek...

Tealija Już mówię panu że sama potrzebuję umieć — Dziękuję
bardzo (choć odchodzi)

Plas parbiegaj Cielu — ale — Niechże panu legła taskom
na malutkie chwileczkę zatrzymać się (do Tealij ^{Amelia wyjeżdża} ^{zostawia wyjeżdżając}
choć parę kwiatów do córki — (wylatuje dźwoniąc w głębi)

Tealija Przepraszam do Alfreda Shuchaj Alfredzie! Ty powiniś
mi ~~trudno~~ dać do zrozumienia — Plas Zauważ że jest trochę
zaczęto nadskakiwać —

Alfred Ależ ma chęć — pro swójemu — Co to ci może służyć?

Te. Tak to co? Chcesz żebyś to cierpiał; doorkalać aż mi się
aswiadczy?

Alfred Tyłko mi przeważaj — nie przeważaj.

Te. ~~nie rozumiesz~~ Przeważ to wiadome że mi nadskakuje —
haha ha — Ptaszku!

Alfred Shuchaj Tealjo — Mać prosi rozum — sama się nadto
takim i uychowanie aby utrzymać kądzieś w uoległym oddaleniu
i nie dopuścić do pufalania którego nawet nie przypuszczam.
Ale prosi ci tyłko zrób to dla mnie mi — — nie — — jakby to pocię-
dzić — nie zwracaj — nie obracaj go sbytnio — bo ~~nie~~ — nie

Alfred, podmuchili miłomą!

Pan tu zajmujesz posadę, nieweryfikacja?

Stefan Tak - i własnie w tym interesie tu przyjeżdżam - ale boję się pewnie trudzić osobistą sprawą... -

Alfred, Proszę bardzo - Jeżeli tylko w mojej mocy leży... proszę -
możesz wyjechać. (podaje z białką cygara)

Stefan Dziękuję - wiem (poprawia się) pan wie że nie polę.

Plasowicz, z nauiskiem, Pozwól trochę. (biera cygare)

Alfred, usiadaję -
to czemuś więc mogę panu służyć?

Stefan O własnym interesie wolał rozemnieć, ale - pan wie że zresztą jeszcze studenckich czasów zajmowałem się ludami... (Plasowicz chwyta z naciąganiem)

Alfred, Sprawa ludu naszego; i o nim żyję o obchodzie -

Stefan Własnie dlatego ten śmiały udaje się do pana w sprawie jednego biedaka - który... (wzgląda się na Plasowicza)

Alfred, Proszę mówić bez ogródek - to jest pan Plasowicz (kłoniję się) który na tyle jest - takowa że mnie zastępuje w trudach gospodarstwa i przed którym mi mam nie ukrywać.

Stefan Pojęł się zibly mnie ponowid że mi zrozumieć - ale żyję z tutajżymi ludźmi w bliskich stosunkach i przez to nie otrzymuję niczego dowiedzy ich zaufaniem nawerylem się potężnie wglądac bliżej do ich stosunki i widzieć ich pragnienia ich dolegliwości ich wady i przyjąć do siebie wem imię Plasowicz chwyta białką i przekonane że w nich mimowolnie wyprzedzamy im krajem bo mi umiemy uwzględnić ich potrzeby... -

Alfr. Wyc pan jak widzę ze starze przychodzi -

10/ Stefan Pomiedziatem wypraszam mi niewolną krowę -

Alfred Nidze wiem co chodzisz - niecham si niewolnie
skrywdzitemu pan kiego biedaka -

Stefan Justo chłopak bardzo porządny i bardzo biedny - bo
ma tylko stog, niatki, której utrzymuje i pół morgi gruntu
saliwni - ~~Chciałby się znie odnieścym, którą również~~
~~znow dubna~~ ~~niecham jest~~ ~~prawa~~

Alfred Wicie pan sądu resparcia ^{dlamigo} od ~~inni~~ ~~dlamida~~ . . .

Stefan Nie panie - Ten chłopak służył mi dworek przez
dwa lata i dotąd mu nie wypłacono jego zastęgu - oto tylko
przychodzę się upomnieć. (Alfred ogląda się na Plasowicę)

Plasowicz traca papieru - a zle i tajonymi zmiennymi

Tako wtem interesowany - bo ja w nieobecnosci trobiego
tu rozdrilim - ~~owiadkiem~~ że moczony parobek jest galpan
nie dotrzymat umowy bo zobowiązał się nadal służyć.
Niema za tem prawa upominać się o wynagrodzenie

Alfred Darnjisz pan - ale to są bliźni szeregły gospodarstwa
w które wglądać się mogą; a jeżeli pan Plasowicz . . .

Stefan Zapewne - parobek! za marna istota aby się mię
sajmowac - lile se wegl, dew ludzkosci, przyzna pan - bo
sam pan nieraz umialesi dawadzic, on tak samo jak kazdy
z nas ma prawo do zycia - do szczyta - ~~Wim ze ma się~~
~~znie~~ ~~odnieścym~~ ~~którą~~ ~~znow~~ ~~rocznie~~ - ~~niecham~~ ~~jest~~ ~~prawa~~

Plasowicz A! wiec panie wlosiewid odnieścym chodzisz ~~którą~~
(z naciskiem) którą pan zna - ~~W~~ Osmiełilibym się przedweryfikowac
zapytać łaskawego pana z jakimz tytułem pan się roczy wtręcać
w domowe sprawy - . . .

Stefan znow Krowę a biednego nie jest sprawie domowej i kazdy

ma prawo, a w tym razie i obowiązek upamięniać się.

Alfred Przedwzrostkiem proszę spokojnie. Otar' meoim ^{domin} pierwszym warunkiem umoralnienia ludu jest nauczenie go wypełniać zobowiązania - Jeżeli pański protegowany nie dotrzyma umowy to nie tylko prawem ale i obowiązkiem naszym jest ukarać go za to nie jego własnym interesem - i mój następca postąpił zupełnie słuszenie (wstaje - posmie Stefan)

Plasowicz, ^{z dominiakami} kłoz' panu o drimowany chodzi - zapewne ładny i młody -

Stefan, ^{gwaltowni} Panu więcej o mi, chodzi, bo e jej łaski zostan pan sąsiedny zapobici.

Alfred Panu - proszę mnie uwolnić.

Plasowicz kłoz' to grubianin (mucha z nadzwyczaj) darujcie trobisz ale to mi do zmiśnienia (dawoni)

Stefan, ^{do Alfreda} zburzyć się do wyjścia

Ten to mnie oia dziwi - ale ty - ty - nie padnie wolent si go tobie - (padras tego wchodzi Walenty i stał przy drzwiach)

Alfred, ^{wygnie} Nikt mi tu niema prawa uzyć jak mam postąpić.

Proszę wyjść!

Stefan, ^{do Alfreda} ^{z ironią} Przez towarzystwo oswiechy ludu!

Plasowicz Walenty! (do Stef.) Jeżeli pan natychmiast nie wyjdzie to będę pana wygnieć -

Stefan, wroca i gwaltowni przyotępuje do Plasowicza który wstał i do Alfreda) Sprobuj - sprobuj nikczemnie! Niek z wasz który piśnie słowko a spoliorkuje go natychmiast (cofaj się) pań! (opluska i odchodzi - w pół sceny zatrzymuje się i adwersa do Alfreda) A ty - jak się spala, zniszcza, zrabuje, bzdurki wtedy postawi

„Dowiedział wstyd o slych skłonnosciach ludem i o ciemności
ludus — Uprowadam cię z cię to spotkać morze — Ale kto
mimian będzie? — Ty — (wychodzi)

Plas Alis to napasie — slyratis — grozi pod palaniem
rakunkim! — Walenty! — slyratis, prawda? — będzie
suwideryt...

Alfr Gotam na prawdę podmauic

Plasowicz On som gotam — on som cię spali — To nihilista

Alfr do Wal! Ty, zamykaj drzwi i nikogo przez ni nie wpuszczaj
(wal. wychodzi)

Alfred To niestychane mory! (obaj chodzą w różną stronę
po scenie) I co teraz robie?

Plasowicz zatrzymajcie się! Zdejsz się tu niema co się namyśle

Alfred stoję przed wami! Wiem znajduję że wypadło go wypuścić

Plasowicz kogo? Tęż wręczota?

Alfr Precież ubliżył nam grubo — grozi policzkiem... i jeszcze
coś przewidział więcej.

Plas To jest napasie — od tego jest kadek kerony.

Alfred Zawrzeć to sprawa honorowa.

Plasowicz Własnie ci honorowa — dlatego przewidział honor
swoją ranować i ni narazie dla byle kogo — Kto on jest?
to za jeden? Tyli wiez że kolegowa z tobą na uniwersytecie.
Ale teraz — dzięki waszej oswieceniu, twój syn może siedzieć na
jednej ławie z synem twego korbawego —

Alfred Wyznam, że ni miadłym najmniejszej ochoty strzelać ci
z tym panem — ni myśł zelym się lat.

Plasowicz Precież ci znam!

Alfred Chciałbym znowu ty... może nie wypadła ci bracie całą
sprawę na siebie

Plaz. Takto? a co ja mam do tego?

Alfred. For? on obu nam gorsit —

Plaz. Tak — ale wlasnie on obrazid gospodara domu
tobie — Precis do ciebie porpede mi domnie.

Alfred. Tak rozumiesz?

Plaz. Znasz jak dices — ^{dobrze — ja to rozumiem} George ty sprasz nasz bed

Alfred. Zrobisz to dla mnie? — Porozumij (rusca ty i siskap)
jestei prawdziwym przyjacielu (siskla mu rzyt znacno)

Plaz. Z chęcią — z chęcią — W tej chwili jęde do powiatu
i skazę go o napasie

Alfred. Do sądu?

Plaz. A ty myslales?

Alfr. Nie — to mi wypadlo — z wlasna wolna i chęcią
głoby mi to rozkadzie — Wiesz ze mi dluzo wyboru z mniejszej
powiadosci. Sprawa by sie rozglodila, komentowaliby na wiez
spisob — gazety by podrywaly — On ma twoi swego dostawci

Plaz. Eh! skompoty reputacii ni na mniejsze. Of no dawno —
znawstet stypendii olyn profesorowi esto dostal polieret ad jehing
tam juz ni wieze bezp. Stoi — bendero rozgodnie, ^{oni} ni myslat
ty pojedynczoscie tytko zastawied do sądu o obrazę honore.

Gazety trochy pokoryly i no koncu umilkly — i co mi to serkledy?
Nawet pomozlo — bo z nadzwyczajnego zostal mi dluzo
nieozwieszty profesorowi — Tyli ze mia dostawki z osobami
wplywocemi — A co dopiero ty! Hrabia Rozromierski!
Umijoz z tego — powiadom.

Alfred. Wlasnie o to chodzi ze to Hrabia Rozromierski — Co powiesz
uohadze jakisowis tam profesorowi to mi uohodzi mnie — Rozromierski
Nobless oblige — mój kochany Plaz. —

14
Płazowicz, ^{wzrusze ramionami} Zawsze te zasady.

Alfred, Ale — mój w cheer — ale tak nie można — Te są dem to
jakim kraslawo ujętych.

Płaz, Wic cheer si licie?

Alfred, To nie — Należy nam moralnie przekonania że ten
culturek mi gossien tego osercytu — ponujajze jest stanowisko
bakatone — Gossie pod palaniem — rabunkiem.

Płaz, Nierozumiam cwi. oco ci chodzi —

Alfred, Chodzi mi głównie o to gossie — Ale mówisz tu o naszym
powołaniu organic — Ani nawet o imię w ogóle nie porządkujemy
z precyzyjnego obrotu; bo to jak wiek obrotu, nie mają, potężny
na powagę i bestronność ^{tu też nam warto zobaczyć} — Ale o to może gossie, co to jak
pięski wrzeka i zaco onego łapię, aby nas ludzi ze stanowisk
ukosić. Oł naprzykład, "Zwistek."

Płaz, Chodzi Zwiastka to latwa sprawa. Taki redaktor Zwiastka
wieraj mi niema żadnych przekonań i dlatego muszę powiedzieć.

~~Oł~~ ^{Oł} ~~do~~ ^{do} ~~każdej~~ ^{każdej} chwili mówię go sobie na licytacji
kto da więcej — Tym bardziej się nikt z pewnością licytować nie będzie
Mówisz go kupie nawet więcej ceny negocjowania.

~~Oł~~ ^{Oł} ~~do~~ ^{do} ~~każdej~~ ^{każdej} chwili mówię go sobie na licytacji
kto da więcej — Tym bardziej się nikt z pewnością licytować nie będzie
Mówisz go kupie nawet więcej ceny negocjowania.

Alfred, W końcu — daleko się to zobieć. To zawsze mogłoby się
stać — Ale co do tego sądem... Skoryżę — Nie — nie mogę
się zdecydować — (chodzi o zamysłony? Nożla zatrzymuje się
Z przed Płaz.) Już bym wolat żeby mnie naryżować pod palik
bo... — prawdę.

Płaz, patrzy mi bystro w oczy Alfr. — Byłby w tedy dawać ożywić

Alfr. / Wtedy co innego — Nikt by nie odważył się jawnie. —

Plar, podchodząc do okna i wpatrując się Patacz było by urkedo —
ale tak to pustą stodołę na wozu...

Alfred, Przebieg wygoźmie powiadziat: pamiętaj się ci to spłkac mied.

Plar, J Walenty styrał — mogłby zaświadczyć —
Kto wie? nie można ręczyć — Ten człowiek gęta's no wyżył
si pascie.

Alfr, po namyśle kłopotu porażeniu (P.) otwiera co — jeteru
pomogłny jak mógł's' ani ock zanwazyć. Zrobić więc sobie
przyrzeczenie — ślub — Niek strasz.

Tak weryfikacja pojdeni po myśli z' się cato mycofan e
tej proklaty sprawy, to kula nek co ci się tak podobat. Twój
Zgoda?

Plarowice podaje orke. Zgoda — Trzymam za słowo.

„zaelma spada...“

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Oce
lenn
my
slyd
Zant
napr
Fam
Radca
aby o
sachu
proci
pompator
dusi
huesz
i ana
ludu
a par
zanis
rajon
si f
Tak
Olf
masro
tij m
graz
chtop

Ogród - klamby, korekty i krowach poruciszcie
Lempiony kolosowe. Z lewej strony ascenda z kolumnad, omiata
ryzisz - Dorew szklane ^{do patacu} otwarte, mroko - Suiatto a usagtra
slydnei przyflumiony glos masykta wolca. Pod mirony, stol
Zastawiony. Za stolom siedzą ^{Radcy} ~~Radcy~~ staryj par mę i oryzo,
napraciu niye Alfred, Bob Postepowicz, Plazowicz, Borow
Tamarr, awija się z flarkowic

Radca, stoją z kielichem w rękach. Niech mi wolno będzie glos zabrac
aby chci nieudolsem stowem dac wyszoz urosionow szacunku,
rachwytu i uwiabieniu jakis wkeridym wabudnie musi
przewiezina zastuzo.

^{kompatywny} Panowie! Spolecznistwo nasze to jak lin stach na pibnem
duorem co skotatany batwanami socjalnych porowrotow, miotany
burzo drituch agde i namitrudei; potruskany pionunami rewolucyj
i anarohizom pedri ber stowu ze zdarlym anglem na oslyp, i
ludu chwila grozi mu strasne rozbicie o skaly ktore zowadzi
z pad uedy na egube josp cherykaja - learne chunowcy na nibei
zawisty, noc ciemna dohota - grozi widmo okropnej smierci
zajmalo woery struscowej salode i stuzice pirosi dohywa
si jeden okryk rozpaczy: Suiatto - suiatto - suiatto!
Tak panowie! Suiatto to nasze z bawiermi. (oklaski)

Alfred Suiatto nam potrzeba - suiatto do ludu
naszego; dla tego kmiotke co jest podstawa naszego bytu - dla
tej miodziej braci naszej - Suiatto dla tych milionow po-
grzezonych w ciemnosci nocy. Kto dziei prauji dla ludu - kto
oklopta naszego awanisa, ten jest jako ta gwiazda co uo-
owiamia

Uknie ruzbica swieci promieniem nadziewi i wlewa studzy
w swietlocie serca roshitkai.

Ten spelnien najswietrze zadanie prawdziwego obywatela.
(oklaski)

Dla tego uciecie nam wypadu tyda, co jak wiezgodny przes
masz i gospodarz bracia Alfred Prossomier.

(bracia tuozne i praciogli. Alfred ktanica sz) co jak wiez-
godny przes nasz.

Plesawier, zdrowie kochanego ~~prasa~~ braciego!

Alfred, nie pmerowajci (kiltke pawstapi "zdrowie" i snio
usiadaja)

Radca, co jak wiezgodny.

Plesawier, do postypowiera nakawajci, Pan wie, a petnego?

Radca Tapanowier! Ty jeden racny bracia imierz nam
wanioshyra przytuden i wlewa w was studzy - a wy
to nie dla proznej slawy, nie dla rozglosu, ale w edkoscie
z celum zaparcia w sz, z celum posunijecia w dicitate na
skromnym ale wanioslem polu - Na polu o swiaty tuda

(oklaski) Wnierz wiez zdrowie naszego wiezgodnego
gospodara prasa braciego alfr.

(oklaski; zdrowie
trzej sz - radca i Alfred ktanica sz - petno usiadaja
Alfreda)

Alfred Zaszery jaki mui spolyke z strony prawowatego
radcy dobrodziejci i wrygthick tu mitych zowci - prawdziwa
woscule mui - woznowien - tud panowie - to wielki
slawo! - to przyrtosci uare. Wychowawci Pracz ototo
pudmisiunia materialnego i moralnego ludu, wychowawci

tego mladozo pokolenia na przyelgch obywateli kraju nasz
sz to wrygthick
sz obowiazki kiedgo prawego i oswieconego obywatela
a w wozogplnosci obywatela wiejskiego - (owian)

Dla tego skromnie zastęży jakby na tym polu myślał potężny
prawy, uwierze tylko że spełniony obowiązek. (oklaski.)

Plas Zbytek skromności, kochany bracie! zbytek skromności!

Alfred Wyrazy uznania jakimś mnie nawiązuje radca carowski
a które przyjęte mogą jedynie na herb moich najbliższych chęć
uwierze to należy się w całej polsce nie tylko, którzy eichy pisał
na skromnym odgłosie, ale szeroką wiedzę swą z tam
i mrosła dobytek toruje drogę podstępowi i wnoszą
pochwały oświadczy pomiędzy ciemne tłumy.

Porucznik panowie wnieśli zdaniem jednego z tych
przedowników postępu, jednego z walczących wzmianki
na polu oświadczy, jednego z najwybitniejszych przedstawicieli
wielkiej potężnej pracy pana Postępowo i ora - redaktora Świata
który więcej niż nasz przybytek warty zamerycie swoje obywateli

Postępowie wstaje i panie... - bracie - (stojący się kulisami)

Baron wstaje i usiada obok Postępowie, który zabiera się do odparcia
le więc to pan pisze gazety - Baron mi przyznaje, bardzo mi
przyjmuje i Dawno nie miał ochoty zapoznać się z panem.

Baron Baron zapomniał jest i uwolnieniem Świata

Baron Także radca rozumie?

Redca Baron czyta kilka gazet, które pan redaguje
szczerze powiadamia.

Baron Ah - ja przyznam się nie czytam gazet - to mi sprawa
trudności - - zapadam na serce, zapadam na serce -
Przylew trudny gospodarstwa - - to panie mój mój mój mój mój

Alfred Baronie! kulisami pośredni - Ah wywołują się
pan - przed. wyjątkiem subordynacji - należy do pana do tam
oświadczy który ~~który~~ powiadamia proces - stukac (michu)

Baron, Dziękuję - dziękuję (do Postyp.) Otar, Tachauy panie, czyby Tachauy pan wydrzewkał jakby co chacie napisac w sprawie Plarow? Co to? Pan Plarowu bawi się w Litwaku?

Postypowski, To chyba czy w sprawie artykuł o gadan i z tego pisma. Bo widzi sprawony pan, społecznosc ma jest na wazny strony motowaney wogolnie i politycznemu przedmi i ktorych ktore usiluje do do zrealizowania idei jakkolwiek na cel ktore ma przydwinca jakosc, usiluje porwac wewnym kiez jak najwazniej ilosci ogolnie dachowego organizmu całego społecznosc i chęć organ pracy zrealizowania dę. nosi tych ogolnie i nadajac impuls serozom... nadajac prowadzic je jedynym slowem tej zbiorowey tendencyi. Wiec artykuł ten czy polityczny czy chęć polityczny... niawim on w jakim gęzi sprawony pan

Baron, Bo, panie Tachauy jakby miał pić ogolnie do sprzedania - półtora - ~~niejaki~~ ad dwóch do czterech lat - - -

Alfred All ah - panowie! Wnysy jak to jestony jestony celunkami towarzyszenia a Plarowu si ani reperat pisme Plarowu czyby more?

Baron Ale to się nie speni! (Pimni akt!)

Plarowicz O - demy brobis - ale wato to umi ani zlepsza jestony sprawy i otwarcie powiadam si niawidz wazny typ panowie i ty ogolnie do niego nie doprowadzic i niawidz jakis si panie ~~spodziewaja~~ polij awaracja Chom najwazniej powisim celunkami nauczy i kryta i pisma i niawidz wie - on stronony do plazu - glosy obuwania

Rada Za propozycjami - Mors i pan Plarowicz reperat i niawidz pismy niawidz na rezultaty jakas do jakichs dojdziemy.

Ala To over edonia. Ale reperat si podobna si chęć i salachetna i papiersa je walecy

Plarowicz Jako estawim praktyczny przedswygotkowan i patny

solidaryzacji i zapłatę za edycję
z bliska nie to stowarzyszenie utrzymuje to co niedawno przedsięwzięte
męstwo które wyobraża to pamięta słowa: Chom powinnam
niej więcej nauczyć się trochę czytać i pisać i niech wróca do
pracy — Sądzi stowarzyszenie moim edycją.

Zadobrze byśmy sobie się omówili —

Alfred Osiewicz — La wile być mi może — walczyć w naszym
spółzwiązku (według samej domni Baronowa i Walc walczyć)

Baronowa — Une abaluni etouffante — musimy się porządkować —
co — panowie wiekliscii — ładnie — (wysokiej powagi) — taki
słuch en petit comiti rakowiacki z samopomocem —

Radca — czy stawię się więcej do polityki, do dyplomacji

Walc — Omon ci tak żywa dyplomacja — jeżeli wolno ci pytać

Radca — O oszczędności —

Baron — Pan Placowicz wiecie się dać namowić, niech się
do naszego towarzystwa...

Baronowa — Czy tak?

Radca — Ale panie republikański rozprawy niedług...

(powoli z chęcią się ogrodn i ablicji się do ławki stojącej
przed klombami zprawy)

Walc — O, przeciwnie — czy tak z bratem, otkę doświadczenia
na wsi są najwięcej się bardzo ludem. (według Amelii i plaj
do Baronowej)

Amelia — Chère baronne! ah vous voir! — Szukam panie
tak panie wiekła — Ale bo to? gorzko gorzko! chętnie do budowania

Baronowa — Wsiadamy tu na dwunasty — tu tak rozkoszanie

Placowicz — Krasa! (leci i przywodzi krasa z uwagami. Słuch
Baronowa i Amelia, na dawać Walci na króla które Placowicz
z gładkiego podaje)

6

Baron chce pod ręką Postypowicza na lok, Odoz panie zastępcy
z tymi ogólnymi mielnymi listkami.

Alfred publicznie Odoz baronie - Interese na poteni. To
ważniejsza sprawa - pan radca powiniene nam pomagać
do przekonania.

Rada, Najlepiej niech panie odgadują - Czy to godzi, panie
brakias żeby pan Placowicz nie zapisał się do twornego
na rzecz? - Panne Telo!

Amelia, Pan radca wybrał najlepszy adwokat - Teller tak
jak i mój - do ~~prawy~~ tego sąpatoma do tego lida.

Placowicz Powiemo, respokniecie dla biednych to cedy serce
niechity - temu bardziej takim jak panne brabianka.

Amelia, Ale co ten Teller do prawdy posunął swoję godności
w opitowaniu się temu biedakami. Si quos vobis se voram
myjchotyjny jak zwykła odwiecacie obrych - szerziny leki
a eis pauciores gens.

Baronessa, Skrytliwymy już stani - chce tak ad niedawno
tu panie.

Rada, Chce i pocienowar powinowar -

Baronessa, Ci biedni ludzie nie mogą się uakowolić tej delny
panny brabianki.

Amelia, Wierzę powinowar było podziorem - Simas, musiał
przygotować tych narzych pacjentów do otrawienia powesa -
Nie chciales naradae Telleri - vous savez que tal potes
sacifie.

Rada, i kilku Brac prostu - Naturalnie -

Amelia, Ale przy jednej lapanie upadek, wystawcie sobie
panstwie, koniecznie sama się pojcie.

Peronowca Jaktó? pro blesni. Ale? poni se mowca. (wypoy ch.)
Amelia (Parowicz) To we miost! zloti serce!

Amelia Ach powiedow pamtaw chrypsosi - motu mi upoda!
prowd vanuon progim katusi

Idalia (Skumini) Peron, Ale? powimni byli samisi - masit
si spawimow si ich pami od amicki -

Idalia (Skumini) Tam some jedun stowarka miwcka... takowa!

Plac O! co do tego moze powiow oowoye si choiby byta ugi
adrowosq i petas ich byto wchetypei to indomni by miu porysto
na miyt ^{was} ~~son~~ oowoye drogi dla powny trobicunki - Mdelily
reimniaki skrobac albo wicthy lwoje. Obzypoy ich powi
obrodziystwami ali si do wedyornosci miu pawerji wjdy.
O smow je dobre nawezp. chlopu!

Alfred Jaz bi kochany plarowicz samerc se owowu potny ow
nawezp powriwego kumistka -

Radca (intymny naturalni) Jusiatta! swiatla! swiatla!

Peronowca Ja, wyprawda a vous dire french. ma. Pnie miata
lyne dosgi siluych uruwow rity miie jakq kolawit otyr uosi
stypni ludzini - Gini miu opajryse tam nedeu, carnicbani,
stoto - - Talidami ad swizta ubionq dz jako toto cryoto -

Amelia
A co se stowoy! o nicom ~~jedun~~ pojacia mi maja - Pradily sony
jedunni co uisdei dtezp stowowad i byt myuicrowy, aby samist
siimnicbani i kapusty - he owito tytko maja - Korat sobie owobie
poryuony belijan albo hufschy, eoi podobueq - to stuwryfnowe
wrooke ooy i usta; tak eoy na nos wypratoryt wikawie - vous
sewer - c'etat sidrole - se ad litosi i swidni braty carowem.

Parowicz Gdzyby pami trobicina w miyisaw belijonu powadila
goralki byly ad nosu zowumiat -

Peron O jai co pijawstwe! to strawna muez, strawna plaga
w awryon ludni sabowawiona - 37

Alfred, Ale — Placownik — head' Pastora — toh no sucha
siidrimy — stolikrek . . . Tomaru.

Placownik, Doraz — asty chumili (mylajutij) pro chumili
uraca — sk lohaja w liberyi pynnosyq stolb i sampana

Radca, Pijnistwo i paimactwo! To zgora. O hyle regu
hdy si' procvasac do wotatunio — To z' diwago se take
noda — ~~astatai gowu popyrawajij, popyrij~~ —

Baron, Ostatai gowu popyrawajij — Proto procy paimactwa
jaka ja wimam mylajutij woto kumstunij take procy i wotatunio

Alfred, Tak z' tam baron i swainici zesiadajij?

Baron, Marnalib, pudet si' do wotatunio i wotatunio. Procy popyrawajij
dojicki do trunij instancij toja procy mi mylajutij wotatunio
mo — astajoni dlopani — ~~widowani b. w. s. c. d.~~
pudbunne' musai — bo popyrawajij procy tyh dze czaji tot
tunio procy to czajonij musai i mylajutij wotatunio
paotwiska warti . . .

Alfred, Radca, Pokatai paimactwo — to take pija wotatunio

Placownik, nakuwajic sampana! Ja popyrawajij zdrowie paimactwa

Baron, Od podobnych tolistow mi nalezy si' uchylac — a
kochany krobis — to da wile —

Baronowa, Zamitujac si' paimactwo! (heine kul' neta.)

Placownik, Sam pan dloedri tyhko — (do Idalii pacyja)
nichci' paimactwo . . .

Alfred, Paimactwo wimielicci onydej zamitowawic iud gowu

Amelie, Cok — gdyby kochana paimactwo widziata. Tomy dmi musai
odchowanac te iminimij barona —

Alfred Ale bo tri wintko wiatko!

Radca, Starepolska goscinnośc — i paimactwo baronostwa
narygalko tot — po starepolsku w dymie.

[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical document or letter.]

⊕ vertka 87

Baron ~~Proude - Proude~~ It's gniaq - o to pastuistko?
Baron proude?

Baron Tak a tymsi obtozani. Driuvie let prony poutteru
joh prony trven - ito olicke pot mory; niva zytka
P.P., T. zgora!

Baron It's gmina biddna prony ja pouttao - Zkco and poutteru
bion - Ce so uper u tyeh ladi -

Plouvier ellusi apounoai kto padbunoi. -

Radca Poky pisarstvo - to lekre plaga vtrava. No

Alf a jekri tou z marmatitico gym spicidru?

Baron Oty gromie? Zestore ni ma kence - pravy ofadobni
dajeli do traci instenayi - Bo ja prouie ni myst utepie

Plouvier velavaji

W dworcu państwa beromunsteru wrygthi storopolaka
enahy dy' przedkrociły. Takich domów więcej, a nie będzie wspaniałe
w masyj' pomyśleci.

Postypowicz Daryj pan — ale adyż mi to się nie tylko storopolaka
enahy w' jedne pochwały. Powiesz i my jeste' drzeimi tego wieku
niektu postypu, egualizacji; powiesz i my dąży' do usunięcia
z realizowania i osiągnięcia ~~z~~ pragnień i usz' r'z'ch ich
ogólnu ludzkich, jedyny słowny dąży' do usunięcia
myśli ludzkiej.

Plasunier ~~to nie jest~~ ~~do~~ ~~prawa~~ ~~Przem.~~ ~~co~~ ~~statu~~ ~~nie~~ ~~rosla~~
zmiany coas więcej usz'ły trzymając. w karbach postulatu istota
zachowanki i namyślności ciemnych tłumów; popychamy
nimowoli społeczeństwo na drogę anarchii i diktatury.

Postypowicz Proponujesz — jak to pan rozumiesz?

Baronowa ~~koniecznie~~ ~~postypowicza~~ — do Amalii? *Qu'est ce que c'est*
que ça? — (wzrywa, cis po ci'chu.)

Alfred Powiadać się Plasunier za ciarą patry na to uszytko —
to już jest słabiej.

Plasunier, ~~Nie zapraszajcie~~ ~~mi~~ ~~jednak~~ ~~leczony~~ ~~bracie~~ ~~stus~~ ~~noszei~~
Nisze pnieyż się ci'ch anarchista ani dawniej jak tydzień temu
groził wprost.

Madra Groził — (wzrywa Ah — To się padło!)

Plasunier Groził — i to boga tak — tylko rabunkiem i pa'palaniem.

Madra Ale to nie odgłose mowy! Czy by' mowa!

Baronowa, ~~chwytając~~ ~~za~~ ~~ramię~~ ~~Amalii~~ ~~Constance!~~ ~~Constance!~~

Wolier, Ależ nich się pani nie lka zbyt —

Postypowicz, Co to za jidura

Baron, kto groził pa'palaniem.

Alfred, Ale to też bracie na sercy. nie mowa —

Placemur, kto? Jeden z filozofów postępuje i niebywało...
ludu, jeden z nowocześniejszych broniących i osiadał - niebłiski
sesiad - nauczył się tej samej woli.

Radca: To wiadomo, prawda - Prawda to prawda

Alfred: Powiedz mi, czy to jest na serio nie ułóż - Zapewnić się
niezbyt trochę nie - niepokornie ma być się w moim domu -
ot - wolno głowa - coś dziwnego że on się jakby miastował
stać się mogło -

Pracownik: O groźby do czegoś doleka -

Radca: To już jest złodziej groźny!

Amelia: Alfred jest w prawdę za miłki - za Dobry -

Baron: A coś żądanie - żądanie prawnie jest...

Alfred: Jeseli co mnie obchodzi, to chyba nie jest to stano w obecności
stug - vous savez - ces gens -

Pracownik: Długo przykład -

Placemur, to sprawa, nie bez celu w obec stug przewidział.
To nauczył się spotać publicznego inżyniera si ani bydzie probierat
w smutkach.

Alfred: Mój kochany - tyłko mi przesadaj - nie przesadaj!

Baron: Alis na podobne indywidualne jest kryminalne -

Alfred: Wiem, baronie Dobrodziej, ale do takich smutków niektórzy
si tyłko w ostatniej chwili - ~~Pracownik~~

Pracownik: Winc on tu jeszcze jest? Mais c'est une horreur!

Alfred: Zastawione si przypadek z mgdrit co kolegował z aiem
na uniwersytecie -

Postępownik: Był w uniwersytecie? wszę to byłoby takowy
był musi -

Radca: To jest nauczył się lub ludzkiem?

Placemur: Kwasici, państwo - skądorył nauki i to podobne
s odnawianiem, i zastal przyjmują powadz na wasi wano d aiem
thumie - Cenzurista raby wiekorye - Skierowadzi

Przedca, sentencjonalnie, Iskuchtwo się iskuchtwości - ale przesadnie
si nie do dyktu nie wolno - Panie hrabio - prezesa ^{koszary} prezesa
tu nie ma co przebiec no swad ko de.

Plazmierz, Nikt lepiej nie moze go znac admirnie co tu gospodaruje
na miejsce hrabiego - Ten orkawiek na korzym hrabie dawet nie
si nie znaki - Przekonalem si nie jednostkowi ze podburze lud.
To co naj smiej woyalista -

Baronowa she znajmie si na now du ciel! hrabino ko shawa -
ja si leje!

Baron, Aliz uspokij si Zulcis!

Amelia, Panie Plazmierz! . . .

Plazmierz, nie stopy w zupale, Jakby tek daly potrawe niato
u zorgony tu widnego komuna -

Baronowa, Wady! wady! (mdleji)

Julia, Baronowa remdala (zestuzerania)

Aliz, co si stato -

Baron, podkudzac bina z ostez Aliz Julko!

Julia, Na mito oc best z prosz ratowac

Prada, ofiedy si stosi krupli . . .

Plazmierz, Jaron sluzi - mem - (wzlyga wytko wytko)

Pastypowicz, przynosi wad karoff z worandy - Tramiz!

Amelia, Jakei mozna - ten pan Plazmierz mozie zorg dawac
o . . . o . . . des horrens pareille - nie si samuj olabo robi.

Baronowa, wadzka i padnosi ofony!

Julia, Aliz! ponie!

Baron, adkudzac ad wij! To ona ozysto tek wiawa - to nie

Baronowa, ah! stabo mi!

Amelia, Kochana pani uspokij si poore - to nie - to nie -

Chodzony - Julie - prajdiny do budawen - ten wyzednie
Baronowa adpoorni -

(Kilka ost por wyfracowyzka wyotrojony w padu)

Co się stało? co się stało?

Alfred, Tomek - to nie - pani baronowa zamieszkała.
ale już przesto chwila nie odgryzają. (Przed adpromocją
pod ręką baronową drugiej strony podtrzymuje Walec. Amelia
zatrzymuje się chwilkę z przybyłymi siostrami i odchodzi ze
siostrami) Baronowa w drzwiach: Fi fi! quelle horreur!

Alfred, Proszę bardzo - nie przerywajcie tańców. Cała
proszę. (pada jej ręką jedną z pan i odchodzi w stronę
Postypowicz opowiada postypowiczowi i Barona)

Postypowicz, Pani baronowa ma widocznie słabe nerwy. (Baron
ruka wstała od uśmiechu i po chwili wraca jej pod ręką Pradca i Alfr.)

Alfr. ... małe wzruszenie nerwów - kobity są wrażliwe.
(do baronowej) uspokój się baroniu - już dobrze jest - ale
proszę państwa! Hej! jest tam ktoś? (klawiera w tonie przybliża
pada jej nogi - czy może panowie na sali?)

Pradca Najlepsze porady dla przy wyprawach - tu dłoń - prośba.
(Tomek przy nosi cygara)

Alfred, Proszę - proszę - stare kawałki nie chwalą się
(zapala ją i widać ją)

Pradca Kto gościnie winowajca? ułotnił się -
Alfred, Także winowajca?

Pradca, a Plezowicz - przecież on wszystkie przygryzł
(zniechęcony)
Alfr. Plezowicz? a - prośba? Gdzie Plezowicz?

Tomek, Proszę Tomek pana bratniego pan pełnomocnika
nie miał jak biegał przez podwórce -

Postypowicz, Bóg Ty pan policiał po kłopocie emalnicę

Alfr. Tak tak - po kłopocie - do oficyjny capitan - (do Tomka)
postaw i idź - (Tom. stawia siostrę i przedkłada z cygarami i odchodzi)
on tam ma apteczki swoje -
Pradca, ułotnił przez wrota? Zapobieg

Pradca Zapozna - zapozna - porozumie -

Plazewicz, zmierny Co? zapozna!

Pradca Abblatena klasztoru Muszarda po obiedzie

Alfred 2 tani krople -

Pt. A - czy pani beronowa?

Alfr. Dobry jest - przysła do siebie już ^{amora} - Muszarda kiedy do
tyj afery po krople - Tomasz ci widzi na podwórku.

Postyp. Ale jak widzę pan nam nie ma sił i siły i siły
a pani beronowej - także pan ablat

Pt. Gdzieś tam - nie -

Alfr. Złota jest - chciał naprawić się w nabroń - ot
zapad sobie - w porządku -

Pt. W istocie - nie jestem już w tej - stary ale siły mam
starzone. Po tej się odnowiłem na pracy na pracy (do Postyp)
Ponieważ nie miałem siły sa biorkiem - nie ma ci pojęcia co to
praca przy tej tem. gospodarstwie -

Beron. Oj to prawda prawda!

Postyp. Od rana do wieczora ugeniaj' się - co się odnowiłem na tej,
na starość -

Beron. Prawda - święta - prawda

Postyp. Alnie się jednak idzie w wyrozumiałość; pogodnem
aktywnym można by w końcu więcej zsiadac - bo ten się obudza
gadność osobista który najwięcej brak w ludzi naszym (do Alfr.)
Przez się pan bracia zdemie moji podziwiz. (Alfr. potakująco)

Pt. To się niewygodnie leży i nie więcej. Ja ~~nie~~ abryja
w praktyce chcam sawore chcamu i bez kija nie ma cinn
rady. Ot nie było jak niekomfort bracia - ten rozumiał gospodarstwo
Ale teraz bez harapa ani na krok.

Alfr. Ojciec mój był ortowitkiem starej żony, starych pomysłów
twarz inne rzeczy - inne poglądy - 45

Baron

Coto panie terror! To stoty ostomik stoty byl ostomik
 panowie - Terror toby troba jak ten ton - jak ten Demostenes!
 a latarkę chwedzi sihy takiey znalcié - (Postypawier uciera ^{gustawian}
 nos - Alfred is koci i chongka) he se humor panie! co se humor!
 Et opawion panow - bato panowie ~~na wosom~~ skora by nio
~~spisat tych dawaję jęp~~ - Jak wiadomo był wypryot
~~gospodarstwie i umię~~ a jaki wypryot ^{rodziny} w go spodostaw
 u nięz panowie taki jęp był porydek w kardy z formalii porokkie
 musiać co najmnij dwadzięcia pię odlewanych dostac. Zdręz
 si nos w chłopi - jedyn jakos pome raty rok nicam ni zastęz
 na baty - eto i co? panowie powieci? Nie chciat mu wyplac
 przy kocien roku az chłopak ni borak musiać sam dobrowolnie
 si potozę i swoję poręz dostac - (samij si j sam bytem
 i wia kiem panowie, sam bytem sawadkim
 (w cięz opawiadani utonij si z prawej strony za drzewem
~~W~~ murawie luna. Słychci kigania - kilka męczyr
 wybięz na morawę i na ogro. ~~W~~

Idalia wbięz Alfrednie! Alfrednie! (ukazuje na lunc)

Głoz Polan - pali si!

Tomasz wbięz, Prasz, Jaoni para - stadola narow
 pali si (narysuj si zamywaję, ^{mydlyni} wbięz w glab)

Baronowa wpadu na swadki ~~zjustawie~~ ^{z rozpacza}
 La commune! la commune! midleji - padony męzi ja
 sadraja na lawce - (Idliję uspokaja)

Alfred powraca uspokaję si panistwa - to dalke - stadola

Idalia Alfreda! Puni ~~baronowa~~

Amelia wbięz, coz -

Idalia podobno stadola -

Baronowa Gini mej męz? Ja si boji?

Amelia Alawicki si pani nie kha - to dalke

mais venir donc (Ligge je do wezandy - ...)

(Adolf, z glbi) - He prony panow - niema mi bez pierwow
Plazowice z ludzmi tam jest - (w chacie z ogrodem zanim
Kadca, baron) bezpokojeci di panie -

~~Idalie, Jacek przywiesz, pani komornicy, to panie adwokat~~

Baronowa, Mazi: ja si boje - jedyny
Amelia, Et bien? Alfreda

Tomasz przybiega z glbi, Jacek uzwrota prowa jami pane
traktuje.

Idalie z wezandy, Tomasz! komornicy zerkaj ^{prodko}
wbi do wnetra ^(do baronowej) Niekci di pani uspokoi - ^(Tomaz)

Plazowice spada zadywony ^{zobacz podgl.} Jacek uzwrota - danim jacek
przygladaj.

Pradca, To widocznie podpalone -

Plazowice, Zdaje si ze niema najmniejszej wstpliwosci.
Nikt nie wie potrzebny temu chodzie z susiatkiem. Plot byt
podpalony z kupa stony ^{pod stodołą}. Wozowcem niedozalo jacek do
samej strodzy tytko gonty z kupa zawazy z polie.

Amelia podchodzi Alfreda - slukij di - radz - postuchaj
tych panow - Mij tu zgiawem.

Postup do Plazowice, Zdaje mi si niestety ze tak jest jak pan
mowilo - Bedz pana prosit o szczegoly - Muzesz ty sprawnie
pudnicie no mojam piemie. Takie ostawit kompromitacji
najmiejz ~~dotra~~ mazy sprawnie. - Tome

Pradca, Jacek uzwrota mi parol

Alfred, O jakiego perodka - co tu sluzit - niestan -
pan Plazowice ma sama b. dokladnie

(zawieszona tonem)
 (Plaz) Własnie o deiworyny, sadny i mlaedz ktory proteguje
 i chciatby gwaltu wydac sa tego parolka - Timiat si
 gwaltu upominac o zaplaty ktora si weale nie nalezy
 bo nie dotrymat umowy - Umowien panowie - O dnu
 mu chadzi

Pradra, Alez to ~~nieumowien~~ ustaleni sie moralny uauet
 (padrasz tyz tomaw przywesi honoruady kobitane siodzajny
 pad mowidat)

~~Pradra~~ ^{Pradra} Postypunim, Wertoby ty wasz abadac - Trubaly sluchy
 wyptac si -

Plaz, Ot Tomaw! Tomawu! Czyz nie odhodit
 przed poranem? Wie byt tu nikt oby koto dworu?

Tomaw, Prosz jasnio pana nikt tu wozg nie chodit - Niktom
 nie padrode - Chotely do two prociiz prosz jasnio pana

Plz, Ale z toniez - ad strony orkaly? - czy przy padkiem
 nikt z toniez nie wyjdzie?

Tomaw, A ktoriby tam prosz jasnio pana wyjdzie? Nawet
 pana nawerzycie ciema w domu ad wozora -

Alfred zjuzo) Jakto? Powiadawc si miema? Czy wiec
 ona prawne tytko?

Tomaw, Wiem prosz jasnio pana krabizgo - bo to ponos
 mo'wiez si nowy ma przyjedac a tego pana nawerzycie jar
 niebydzie. Trona nawet rozchorowale si jak ins ~~atam~~
 dowiedziata si o tem. (Tomaw odchodzi - Spogladaj na si

Amily)
 Plz po odjzciu Tomawa) Terli kiedz kolunick ^{wolpi magtem} ~~miat~~ ^{wolpi}
 to tenor mam prawnosi -

Alfr) Skrybeli prociiz si wyjedat. - -

Plac ~~Hyndry~~ Władni, władni dlatygo — Jestto zaana
szluczka — wyjechała się niby — wierowem się powraca
korzystając z ciemności — robi się swoje — a potem finisz
i koniec w miedzi —

Pradca ~~Pradca~~ To moribne, moribne.

Baron A znowy czy to komieranie moi panowie sam miad
to robie — Takim jednem drugiem dosyć szeregi
stałko a dziesięć dworów ci spali (baronowa mi pokwiła)

Walcia I miłej się panowie nie mówisz już tych okropności
do baronowa znowy się powu.

Pradca dyndyj W istocie niema tu nad czym rozprawać
Tuzij. Albo on sam podpalił albo namówił tego parobka
do zbrodni — Jedna z dwóch rzeczy mi ulga wątpliwości.
Pawiać nieś kuchany bracie się dyndyj oddać nat te dwa
indywidua wogę sprawićli wosai — a nawet niemaż prowa
nie poszedł na to —

Pt W sądzie najlepší rzecz się wyjaśni —

Anielia z uwerowidz Alfreda nie soyer pas enfant

Alfred jakby sam do siebie se smutkij ~~nie~~ Kolige! ...
po namyśle z gwałtem wyprawy! Ha! ~~nie~~ ^{coś robie!} — Widz
milsty się niema innego sposobu.

Pt Leci sam do powiatu

Alfred zatrzymaj się To już śludaj — trudno — Tak mać jedkai
wpiw się — etajlepiej wsiędzi na kutekka swego — wiatr (Pt. wistka
mu rękę w uchwyceniu .. odhadei)

Pradca heine pod rękę Alfr. A ja znowej strony bęże się jutro umyśle
ze sądu widziat. To ostowit. bardzo saary iaw znowy go. Opowiad
jak nowy stoję żeby się znowy wzięt do śledstwa —

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

"L. Haduian"
October 14

51

[Pokoj
abrus
szafa
lozki
Chok
med...

Jul. po

poterij

Jul. cal

Stefan

obary

idzie

wypo

Maryn

tu bol

Jul. C

(sada

si oba

Maryn

i tego

Jul. s

nozcy

Maryn

nie by

Zaby lei

Jul. m

Jul. J

11

5-2

2)

Maryna, le przysta zwyciężać na siłę kole do odawania.
 Com się ten napłakata, moja pani kochana, com się przyprosiła,
 niechcili mi wierzyć eem mówića że piersi ma słabe.
 Tak go w rękami męczy, gonie, dzień w dzień, dzień w dzień,
 to i noku przytem wajster mi wytrzymać. Wyjechał się
 biedak w szpitalu a jech nie dnieki a już mi nie poradza,
 to mi go awolali: ~~do~~ Powszeit do chotupy i no nato eby umrzeć.
 I tak nas dwójki ino ostala.

Jul. To może się już?

Maryna Mój to już dawno ma sądzi baskim. Stachowca
 była wtedy trzy lata a nieboscykowi Janowi pi. le przy
 mnie lezał najonlady ~~co tydzień~~ co tydzień jese nie miał
 jak swiat boję oglądał. Zimę dał pan Jemu taką sroga że
 jak zimna pękła od mrozu — a tu w chotupcu, zwyciężać
 bida, chca drzwi i okna poratykulane smacznie, a zapalić eum
 patycka — Com się tu opnie. Ustanbych mi nie chadziło, bo to już
 naucone to się gdzieś w stome zapchali i przyodnieć eum mogli.
 Ale oto biedactwo com go ogrynie nie mógł być sama jęz dżgotale
 a tego mrozu. Ni mógłem uciścić i sacemam wyrokane i ptakac
 na głos. A mój nieboscyk się zrywał i miastkuje że ruka egi
 po ciemki. Tak ja ~~do niego~~ Mierkwowalam się eukinny saka.
 E. Bartha, powieadam mu nie idź tam bo to pański — jese
 powieadra se kradzień. A on mi nato: najporządte baskim, a
 pan kój jech mi dnieki dał to niechce eby serimna ^{merki} ~~umrzeć~~
 utrzą chci parz galzsi. — I poszedł.

Tak poszed tak go nione — a ja przytulam biedacka jech magg
 i owijem — a tu noe taka dluza i carno dokota, i nie mi
 slychać ino wiatr na polu.

Ach pani moja droga! Za co mnie Pan Bóg ~~nie~~ skrad,
 za jakie eizaki grzechy som wtedy usnęła? Wozlam tak jecha
 siedziata skulona a kiejem się obudziła to już oawitata. (placze)

Jul. Też?

Maryna, mój mały biedack lezał ^{rozwinity} (na słonie wedle mnie. Stoję

mi si 2 kolca i 2 maret.

Jul. Biedna matka!

No a ma e, czemu ciu wosce d.

Maryna, choj ni losykh jus w lesie ostal.

Jul. Jak to? Jakie camarzel?

Maryna, Nu, imo opatke t si z ziadarem i jak ten powiedal
chciad si sikiera bronie wje ziadar, z wycejni wystrusit
i zabila mijsu.

Jul. Okropowoc.

Maryna, To se go i zlodziejim zabili. chciad zrobic po smierci
to nidoje se go zabili. Poyšli do umu i lew i wojt;
prowekali cata chatygo ale ni mi znalali. Lja inom wyzedo
wiata stepu tuu urusila odwidnie dwa miszigeu - tak moja
pani drogo - dwa miszigeu widzialam na tyu krymialu
za to eom na wojta i ziadarow wysekala i wyny slala i tyj

holawii

Jul. Meurpirlivii wile -

Maryna, ~~Uta~~ ^{Utkowis jese} ~~uajpajic jese~~ ^{Uta i Paul Boy}
nadumny amityji!

Jul. Idzie juz - idzie - Wyproznijcie i mijsu co Boze nadawji
Ados spi - widzie.

Maryna Dobranse moja dobra pani - (nadawji)

Julia wiada przy kotyce zadumana. ~~Podstapijitami~~ ~~u chadze~~

~~Stefan w podroczny~~ ~~stapje~~ Po chwieli stychac turkot Julia
ocita cery chusteczke spinnu. Wchodni Stefan w podroczny
stropie z torba, no rzyku. Jul. pad biyer. Wita j si

(+)



Kort. 4

... sis udrula. Twidriw si ni bylo ciego. li panowia schwalu
najopokajniej w kiazim wysyth. com im ne gada.

le zas do posady mojej. trudno! Zda si si ju nie ma rady
kto mi to dobre osmarowal. ^{to} Nam ne cnet pewne postelki
o ile dowiedzie si mozem ze som Alfred —

Jub. Toly bylo ju za podte!

Stefan Zal mi — zal mi tegy sakatka, tych dziatek, tegy stawe
tych kwiatow — (zawijala si) ale — w kancie, szorgie od nas

~~Jub. caturjaci go!~~ Ma martwo si samyduki. Gdzie by nas
los nie nuci, nie treba traci odwagi. Ty mi ^{zastepie} zastepie

najpietnijzym kwiatkiem (ruty) a symek jak si rozumie
to jakby promyk stawa naj ciumnijzy sakatek zas jasni
i rozneseli. (nastuchaji) spii — to dobre —

56

Partial list of handwritten notes on the adjacent page:
Pole
Z
Jub.
Stefan
Jub.
Stefan
Jub.
Stefan
Stefan
Jub.
Stefan
Jub.
Stefan
Jub.
Stefan
Jub.
Stefan
Jub.

~~Łazienki skomunicie umiarkowanie. Słoneczna stoł przysłany kolonowemu
dłuskiemu i korespondent - Na stole kilka książek: tomowa sąsiedzińska.
Z prawej drzwi dalej szafa z książkami. W głębi drzwi otwarte do
drugiego pokoju; przednie widoczną korytka i łóżko. Nad łóżkiem
obrazek i lampka ceramiczna. Julia ~~nie~~ ^{nie} nad korytka. Wchodzi
~~do~~ drzwi ~~lewej~~ Stefan w przedostatnim stroju. Julia ~~z~~
si i podbiega do niego. Witają się na wstępie serce.)~~

Stefan, Co? - Dlaczego bawisz się grzechem? Czekasz na mnie -
I do tego nie masz katechizm oprócz miłej piety i obywatela... (zwraca
się do niego podnośnik)

Jul., Cierpię - cierpię tego zbudowa - (ukazuje na korytka)

Stefan, Powiesz mi o naszym twierdzeniu... - nie ma chyba - Poczuj się
a zobaczysz że ci się nie obudzi -


Jul., ~~zatrzymaj się~~ Cierpię - nie idź teraz - Bo widzę że ledwie
się uspiła - - miśdrowie jest -

Stefan, niepokój cię, czy zdrowie?

Jul., Miał gorączkę - ~~widział~~ - (przed chwilą ostryżem tu korytka
Stefan przygląda się chwilę - Wraca ją: przytłumionym głosem rozmawiając)

Stefan, ~~to~~ Oddach nierówny i głębszy niż u zdrowego - Także to dawno

Jul., Nidług po twoim wyjeździe -

Stefan, Zgadzasz się - smutnie cię nie potrzebuję tu zejścia. ~~Co~~
widzisz, kiedy wrośnie dźwięku z młokiem młotki i udzie 
To dźwięk i spii

Jul., Usiądź - usiądź - eura ci zrobią - zgólaj - Musisz być
zmysłowy.

~~Stefan~~ (8)

Nie tyż droga nunc zmagryła i ta — tęsknota — (co tyż ja?) tyż
prawda musiałab tobie tęsknić — (Jul. Kręta i stoło herbata
i co chwila nastawiają do kieliski)
Ale — nie myśl cięym o was zapomnieli — (otwierają trochę drzwi
i wydobywają potuszek) to dla ciebie — masło —

Jul. liżąc Stefanie! Nacota przydatki — i to trochę gdy moźimny
kawa chmiela wstaje bez gorra —

Stefan Ale to dla Adasia — (Wydobywa susienki) — Za dawa kawa
możi, ale prawości pordko — No co? — Prawda ci nunc Adasiu
No — co to pociąg? nie bierzę gorra na smie — Wolej jura sobie adusić

co, byle sypuk ładnie wysychał — Nie chciałyby co prawda przyjąć
go do złytku ^{ładnie go wysychnięciu jak cyjkonii, prawda?} ~~le kto nunc co go wzbawia moźi~~ ale to paki nunc stac. na to
~~to moźi~~ No co? Nie mi mówisz jak ci padoba... (magła, sypuk
woźy)

Jutko? Le tobie? Ty placere? (Jul. ^{mca nunc ci nie pięci} ~~supada na krusto i twarz dawa~~
do chustki Stajac) Julciu zlituj się — kwosać tam się masa wybrana
Ło? i omieszkać stac — (z powrotem nunc) Mozi Adas? (zadanie
si na pierwi)

Jul. - Procy — bardzo chory! (Stefan
podchodzi i pusiennie do kieliski, sypuk
potnie wraca)

Stefan Cumuśis mi mi powiedziła error?
Jul. Niechciałam ci przewarć — (supada na krusto)

Stefan Mozi ci si seji tyżo — nie truda zaważać powraci.
Jul. koch ~~ty~~ gdybyś wiedział jak to akropne i jak ma napęd
gargorki — ^{prunoraca werbań: hidactwo i gorzki do go'ng wygoraca.}
Lyt (na słuchojca) ^{była chwila — myślałam że jura skonczy —}

Stefan Ale — i pi — ~~Wrodem, to jura dobre ze i pi~~
Jul. ~~zatemaja~~ — ~~raci~~ Stefanie Stefanie! ~~zatem~~ Maam okropnie
pocenić — ~~hopsi~~ si mówić narzet —

Stefan ~~zatemaja~~ — ~~raci~~ Wypokiej się Jutko! mozi mi jest tak iść jak wpatwie.
Choroba udruci grzałkowacę i wozuje ab i zdrowie rownie sżytko
powraca — (Jutka anioś do kieliski — pchemi. wraca.) Prawda ci chmiela
ale si mi puchdzca. (Ksiada i nalewa sobie herbata) Ty, dobry smek.

jest jeden z najwęższych wplywowych figur, bardzo czynny
wiecej udział w sprawach publicznych, nalezy do wszystkich
towarzystw postepowych i filantropijnych, jedynym kandy-
datem pada przy nadchodzacych wyborach - wystepicim
preciesko niemu - dalbyjomy brwi wogce przeciwniej party
I w ogole wydobyciemu na jaw narodzi ujawniela strach
kompromitowac i musimy w obec obeyda -

Jednem stowem kto ile czyni smiej utodzi nie ten co
nie wyjawia - tutez edycja -

Zaczęty, a powracam na wielkim i z czej aby to w szczegolny wa-
zaci - Cuiuslibet i ogólnego stanowiska - - - (Stefan i jego dziecko)

Jul. zapomniał kurtki i - (chwilnie do kotłowski kotłowski Stefan
podchodzi: przygląda się i ciekawie dziecko. Wraca powoli i usiada
na krześle saduwanym.)

Stefan Zapomniał mój Julko! On najprędzej wyjdzie jak mu
spisano -

Jul., po chwili spiesznie

(wchodzi matka)

Stefan, ^{przebiegnie przez drzwi} czy już spi? - (widząc matkę) Mógł już? ... Julko

Julia, zaczyna się rozkładać ręce nad kotłowską epizodami i Stefanie!

Stefanie! (Stefan bierze) - Stefanie - ^{chodzi} ~~Widziałam!~~ Stefan
ponyru dziecko z kotłowski i przychodzi do lampy (Jul. do niego) Patrz! po-
czeka jak sowa - kładzie! kładzie dziecko moje kładzie!

Stefan Woody - nady - może omdlenie -

Oh! - potężny go tu - ostrożnie - (kładzie go na fotelu i kładzie
klękając przy nim.) - Oh! - nóżki ma zimne - Czekaj niech ci
ogrzeje - Boże! i nie niemoda paradzie!

Stefan, ależ to mi musi być! To chwilewe establenie —
Tęba si parodię (rozawa si ~~parodię~~ nakłada kapelusz)

Jul. Gdzież chcesz iść — doktore to niema

Stefan, ale kabitę jak — matka — wzięj wiec eresem...

Jul. O! Zajscie — szynel —

Stefan, przypada znow do drickiej szyneli! a niottu moj — Ah! gdyby
umiat przemowic — co cie bole? co? —

Julko! gdyby tak si stalo tobym on powozit — Adasim! dricko
jednym! spojrzij na mnie, jak potoye umiesz — Monichuj si
do ojca, do mamy twój — lek! nich padlym jiszem twój glos
drickimny — zarrubistaj jak ptaszek.

Jul. Och! oh! — jak bladnie! Czy wiecisz? Czy wiecisz
Stefanie? Jak blada powstala z snutek si nagle przebiegla nagle
paciatku jeje — (okropim) Oa kosa. — kosa —

Stefan, zarywa si — naupt prytamim! Ludei! pomocy! To ni padetko.
Prud chwila zyt jiszem — Adasim! — more jiszem just rada —
(szuchadzi spisenie ku drzwiom)

Jul, potoye z catamancem niokami Stefanie! Zupoino! zupoino!

(upada na dricko z plawem) Ja nie rozgibowa! (wychodzi zaudom
za nim drugi — trzeci w drzwiach zatrzymuje si.)

Zaudom, zatrzymuje Stefane! Zupoino moj panie —

Zsi odwracuje si do drzwi, To ten?

Glos z adnari Oa — pan naucejci —

Wimiam prawa awerstuje panie —

Stefan, cofajcie si: co to jest?

Jul, zrywajcie si, potoy obcyjale Stefanie! Czego oni tu chce?

Stefan, panie szynel Pasceie umie — (zaudom zatrzymuje go) Te
musz iść — Czego chcesz od mnie? To chyba omyle — Panowie!
mijcie wzglę — Umi dricko kosa —

(do domu)

1^{sz} Proszę iść z nami — hej! otworzyć — (popychając)

2^{sz} Niekoniecznie — pan nie sprecyzował tego skąd pójść —

Stefan z rozpaczą Ależ co co? co co? Powinność mi powiedzieć

1^{sz} Nie mam nic do gadania — mam rozkosz pana ~~zwrócić~~ do sądu i niepotrzebuję z tymi mowami przed panem — Pan wiekże naj-
za co kładzie pan ciężar uciekać —

Stefan: Kieśka? — Julia: Studuchajcie się mój! — Panowie
ja pomyślałam że ci mylicie —

2^{sz} To ci niechciwy —

Stefan: Dzielko mi kora! umarło! (wygrywa się i leci do drzwi)
Zabijcie mnie lepiej chęć przy tobie umoreć — umoreć tu wasz
razem nas zimię przykryje! Adasie! Adasie! Czy ty przyje-
dca ci przyjechał!...

Julia, która stała z zatroskaniem w kamie na piętrze a która to do
anastazmiej powołany ~~brodacz~~ — Jak się wiesz tu wchodzi

w takiej chwili — Kto was upoważnia? — Kto? Przyjechał ojciec od kogoś
dziś? — Kto pyta? (1^{sz} znowu cofa się przy drzwiach Julia
na stół przy. 3^{ci} padłszy, odwraca ją na bok i przygrywa kłosem, jego głę-
bie ramie) —

Proszę iść do pana w tym momencie szeptany co kładzie
Umiałeś podpaść a teraz się snodliw — Naprawdę! (popychając)
Stefan daje się uścisnąć jakby się przytomny Julia muca i z nim i

Julia: Stefanie! Stoj! — Stojcie!

2^{sz} znowu odpycha ją gniewnie na snodek — Wychodzę.
Julia stoi chwilę w ostępianiu rozgląda się ~~na~~ ~~okropnie~~
~~rozpaczy na drzewo~~ — wrokiem obłąkany i spojrowany na drzwi
chwyta i z sobą wzięty z okropnie rozpaczą
Zasłone opadł

Zbrodnicar
Odilona V

nein
adla
istz
Prouit
do rich
tu
Apy
to do
wchad
d kon
Julia
ergo
key
my
f
ad sq
lin
ca d

on
Ne
Step
More
Step
More
2 p
Step
More
Step
More
to
Step
More
Pen
step

"Złoty mian"
Odcinek V

(Lecna przedstawia leu sam ogrod i mianandę ce w III ^{uj} adstow.
amistionis dienne. Dniwi skłonne, wchodowe sarkużie.
Na przedzi Marcinek, młody chłopak skonecokę polewa liwioy
Stefan, wchodęi a gębi i padchodęi do chłopca.)

~~Marcinek odwożąc się~~

~~Stefan padchodęi do Marc. i klepię go po ramieniu. Tak i mare młodek~~

~~Marcinek odwożąc się. Oh! to pan nauceyit? O jakim is ter~~

~~slękt~~

~~Stefan. Parnolis miie? Marc. No prowedra go~~

~~Mare. Tak zęba~~

Stefan padchodęi do Marc. W tory go mi spoztręgo. Studhaj no
maj chłopca —

Marcinek. O! jakim is ter slękt — lek! to pan nauceyit!

Stefan. Czy ten wasz pan dniecie ^{se dawa jest i} ~~prawa mi wyjchot?~~

Marcinek. Wlasnie objad jedra — Cy pan nauceyit choq is ^{u dnie} dniecie
z panem dnieciem — to truba na drugę stronę — Jedno ce
i tu jakby pan chaili sarkakai to wasz dniecie wyjda, bo dniecie
tu rawse klawę prijaję jak w pojedra.

Stefan. A no to waly sarkakai — Czy to prawda e? maji wyjchot
warysey —

Mare. A jutro ranniko — juw worycto przygotowane — Pro
to maję obierai naszego pana na tego postę —

Stefan. To wy go obieracie? To go widai lubi ai berdio —

Marcinek. u gębięctis E! Stoby tam lubit. A cy to my co wosny.
Ponos to ludie w eosi obieraję, ale ja si ne tem ni oszumiere. Inna
stępat co wiyt tak ~~kan~~ rozkorowad i zicndery ponos setem chadri.

co by wszyscy za jednością byli i głosowali na naszego bratniego
(chwilę milczenia Stefan przechodzi i Marec podłuska)

Stefan, le skądś mi poszedł że ja niewycał.

Marcinek, le niebacz to jak pan u nas byli i powoławszy do siebie
i nas wszystkich jak teraz była była — O mycie wszyscy panu
prosimy żeby ten panu było jak najłepszy. le jak tu za panem płakał
jak pana wysła do konyarskiej — Mój toż ten sam nie wiem co to
mi przeszedł żeby taki człowiek namowiał kogo do zbrodni —
le to wszystko her tego Tomasa —

Stefan, Próż jakiego Tomasa?

Marcinek, ~~ogłoszenia~~ le ten ten lekaj — wiecie to pan co o pana
bratniego słyszeli — Do on ~~pan~~ jeden mógł zawładnąć po sprawie —
Dławił to sam i wygadał jak widział co ten pan namica lotał do
stadu na nim ogień i pokorał — le ten mi przeszedł w sądzie

Stefan, le skądś ty wieś o tym?

Marec, To to po całej wsi wiadom — sławet już sami gadac' o
panu Dławił ten sam Tomasa jakich wyprawałi że go już tu wieś
a każdy biał i o ten odgrywałoby mógł być kłopot —

Stefan, To pan chce i z panem Dławił widzieć? — Marec pan
mówi to wiesz cię —

Stefan, ~~Marcinek~~ Nie, mój kochany — Chciałbym chwilę porozmawiać
z waszym panem — Ale ja tu narokiem ^{ona, wyjdź} ~~nie mogę~~ ~~nie mogę~~

Marec, Wyjdź, wyjdź, niedługo — niech se pan tu usyde — To ~~nie mogę~~
po wady —

Stefan, ~~nie mogę~~ ~~nie mogę~~ Marcinku! ~~nie mogę~~ (Marec ~~nie mogę~~ — Stefan
adymy si z panem — a wy) Marciu —

Marec, Co to takiego?

Stefan, To jest dukat złoty — To wszystko co mi zostate po
po moim śmierci — to przy chrocie me dano —

Marcinek, patry — waha ci le co ja mam z tym bratkiem?

Stefan, zachowaj go sobie na pamiątkę po... ode mnie - Pamiętajcie
wzryść o mnie - będziecie uwzględnieni. Weźcie też - Nimmann go komuś
Mareinek, z rozważaniem, czy pomyśleć ojednie dalsze moce?

Stefan, O tak - daleko - bardzo daleko! Już się nie odważę
Być znowu moją chłopką - i wy wzryść -

Mareinek, obijam się z rąk Nide pana po tej błogosławionej prouidzi
i błogosławionej w tej dobie moją panie kochanej - (odchodzi z komek i odchodzi z rąk i panie w głąb
sastaniąją - very ramieniem. Stefan obiera też i ~~odchodzi z rąk i panie w głąb~~
~~odchodzi z rąk i panie w głąb~~). Pochylił się i znowu z palcem w chodzie na
wzryść Idalia ze mią Plasowice)

Idalia, schodzę na opad i znowu się do Paupri na pniecie Pan edojsi
si nie tak dobrze jak i ja się wyjesz drany jutro o piątej, rano do
miasta a stamtąd na wady...

Plasowice, Dla tego pytałem bo nie wyjeździć może aby panie chcieli
wyjechać bez... bez...

Idalia, Zatrzymaj się! Bez czego?

Plasowice, Panno Idalia! - czy panie mnie nie rozumiacie?

Idalia, Przyznam ci panie że wiemom najmniej czego pójść do czego
pan zmiernam - Jesli to ma być sąpoch to chyba trochę za trudne
do rozważania; zwolniejsz się i chwiłki dajcie tu w przeddzień
myjardem znowu tuż mam na głowie. Miałam nawet prosić
abyś pan był łaskaw dopisać mi pana o matę przytulę panie

Plasowice - (winda na ławce)

Plasowice, Proskoruj panie -

~~Idalia, Plasowice, o wady~~

~~Plasowice, Dzwonytko co panie sągda~~

~~Idalia, Ale to w sąpoch - nasz prosto - czy może być
na zachowanie tajemnicy?~~

~~(P.) Przyjęcie pnie i dawa palca w głąb~~

~~Idalia, A waz - panie sąpoch - mi i moją pnie jest pnie~~

4/ ~~Antygotkowskich na dworku Alfreda — Czyli koniec~~
~~wojak spiesz się w tym momencie — spradku po ciemności~~
~~...~~

Idalia Przekonywacie mi mój rojumiący goz proue ale zobaczcie
tych mnie pan bawca, gdzie był taskar dojrzei aby te zrobiszki
co w czwartym kuforku, starami opatowani. Po te na tych ludzi
liczy się mój mój a je sama to jestem szerzona.

Platon J panie to nazwywa taska. Pani na której skłonie
gotowca uprosi starych niewiadomych i natocze na niej
nie bez pierwiastek, —

Idalia Co pan tak potężnie się wyraża? Pami Platonie —
gdzie kto słyszał to doprawdy niewiem aby sobie mógł przypomnieć.

Plat. (Och wyświata. Platonie zastępnie)
Pami Idalia! Och wyświata — o mój chwytke szegan.

Czy pan, która tak ciche serce okryjcie dla kiedyni, która
tylko nasz wdany wspótrecia na ciępienie drugi, czy pan
ani istoty w ten serce ani skiem ani istoty wspótrecia
ni znajdzie dla ciępieni duszy — ciępieni stokuie dotkliwy

Idalia wstaję Proszam, ale mój dziej.

Platon zachodzi dno, i kłaka, Pami Idalia! To kocham...

Idalia Co? (zachodzi opieranie i zabójstwo — to w
pół drogi apuracja 23) Kto panu dot proue obrozi mi? —
Pami nie był pan pamiata pami Platonie z kim pan
mówi — Mój mój był se mój: dobrze panie przetyknie.
Przez ci opamiatai bo gdzie Alfreda dowiedziat.

Platon (Moi mój ukazuje mi anżeli z kowalke; przechodzi)
Platon Idalia Dopycham mię probie cke! — Ale mój
si brat twój ^{piękny} ~~co do tego~~ ^{moj} ~~upamiata~~ Platon dla duony
swoim mój mój Platon dla tego si mi jest probia! — Ale mój
si brat twój pierwszy do tego mi upamiatait.

Idalia proszam Idalia Alfred? to jest bezsensowny kłopot...

Placowicz, Jasni wielmożna brabancka! Ale na takie rzeczy
trzeba mieć więcej posagu i nie w takiej hipotecie — (Jasni)

Alfred, co to jest? Placowicz? Wolka captakana...

Placowicz ~~przedchodząca~~ na awanturnicę, Stuchaj Alfredzie! Czy to jest
stwierdzenie że mi robisz nadzieję co do ryki siostry twojej — Czy
mi nie dawasz jasno i nie poniekąd do zrozumienia że Jasni
nie potrafi na tytuły, ale na orłowiek...

Alfred, Nożki i moim upokojeniu. (Alfred uśmiecha się bliżej sęmy
opiera się o balustradę, Placowicz na przeciw niego za stołem bliżej
drzwi) A najpręd — (wchodzi lekaj z kawy ustawić u stołu i an-
trymami się przy drzwiach) Obydwoj milking

P. I. Stucham, stucham ~~podczas~~ i ~~zostawia~~ ~~zostawia~~ i ~~zostawia~~
lepiej — do kłosa) Ty czego tu stoisz? — Ja — zawieszam drzwi i
nie przychodzę aż ci się uwolą (lekaj wchodzi) A ktoś stucham...

Alfred, A najpręd awary i uwaga, czyż tak powiale ~~stwierdzenie~~
nie wyszedł aż o mojej siostrze brabanckiej siostrze mojej...
nam mędrzymosom uwila ujęć onem, ale siostrze mojej uwilnieć
pewnie uwilnieć, raz jako kobieta a powtóre jako osoba zajmująca
wyższe stanowisko w społeczeństwie.

P. I. To emery w ci wado ~~zostawia~~ ~~zostawia~~ ~~zostawia~~ ~~zostawia~~ ~~zostawia~~
jeszeli pozwalam mi mówić ty, chaciez brzyony z krowy
(Alfred uśmiecha się) ale si wżgac daly on mi uwilnieć ~~uwilnieć~~
zostawia jasni uwilnieć ~~zostawia~~ ~~zostawia~~ ~~zostawia~~ ~~zostawia~~ ~~zostawia~~

Ai tak panie brabie ipiewales kiedym ci był niechodni
potrzebny — Wtedy Placowicz był taki sam dobry wlocher jak
i Prowincjalki. ~~Alas wtedy nie mógł mi chwila~~ ~~Alas wtedy~~
także było na gwalt bronie ~~zostawia~~ ~~zostawia~~ ~~zostawia~~ ~~zostawia~~ ~~zostawia~~
ujedac się z lichwiaromni latac ~~zostawia~~ ~~zostawia~~ ~~zostawia~~ ~~zostawia~~ ~~zostawia~~
na uwzględnienie strony — A w najważniejsza wtedy ci nie ~~zostawia~~

Euthra wy tom ^{jerome} ~~uwijanka~~ ^{nie} zrobila tej grozowej ab-
na tancen swiat z wybrae i zostawie ~~z~~ ^z ~~stary~~ ^{stary} ~~maja~~ ^{maja} ~~...~~
i niemozliwie splacie mi co mi ~~zostawia~~ ^{zostawia} ~~ten~~ ^{ten} ~~cyjcie~~
zostawit. ~~Wtedy potrabowalo tego sily do siebie agitacj~~
~~ktoby co~~ ~~tu~~ ~~...~~ Berennin nie miaoby zepawia-
nego wykona na jutro ~~byly~~ ~~...~~ ~~...~~ Ja sam mu-
sialam jzdzic, agitowac, pacic chlopom, podkupic wazkow
i wdawac si o latalajostawow ostotniom. Korupcja e. moze
przyjzani i a moze przesazeniem a terror ~~...~~ ~~...~~ jak ci
z adze z jz dzidzik pensie to Placowice jara sa
durowa -

Alfred! Nimmom dleozgd sobie tak thomozje...

Placowice! Widzialo o mojej nitasci dla siostry twojej...

Alfred! To nie prawda - nigdy bym nie pozwolil...

Placowice! Nie pozwolaj - Ah! - Wz - ty i mnie zepowiem

Alfred! Klamisz - ^{(Marcinko zowio ukrywaj - krasa rzyg - Wokodzi Stefan}
^{i powoli zblizs do wiadomy)}

Placowice! Ci je ci powiadam - ci ty klamisz - (Alfred wyzna-
sz i oburzeniem ab gdy Placowice patry mu w oczy widze
znocem i bierze gazetę do rzyg -) Wystrzydniez to mnie sam
na klama, a twoje rze umywan - Nie wierze!

Alfred! Widze ci nie karat takie stodoły podpalac - co?

Placowice! Wypzedniez a tozdz twojej na podpalaca - Ah!
ty podpalil wstasciwi - ty - Zegnem ci ^{Przekupny si kiedz} ~~...~~

trasonowy dorwian: Alfred ~~...~~ ~~...~~

Alfred! Z gazetę który zastawiat ~~...~~ ~~...~~ Osiel!

(Stefan podchodzi nie postawionym i wstade na niego on placowice
patrzy na zastawionej gazetę Alfreda; Alfred nagle oprostuje go
i pad nosi si postawionym) Pan? Ty? Tu? - Pan...

Stefan, Nie spodziewałeś się mnie w tym momencie - co?

Alfred, Przemyślisz - nie spodziewałem się... Albi...
po drodze - (chce sięgnąć po damaszkowy sztylek Stefana porzucony w pobliżu
schronienia na balustradzie)

Stefan, Bez tego się obijasz -

Alfred, Albi mój panie - czy to naprawdę... (chce wstać)

Stefan, Pat. Radzę ci sprząść sobie te sprawy - im dłużej będziesz
miał ten ciężar, tym więcej będziesz się w niego wrywał - (Alfred)

(Alfred widzi, że widać jego rękę, która podchodzi do Stefana pod
język i przygląda mu się w oczy)

Alfred, Panie - zachęć mi po powrocie do tego małego
znaczącego -

Stefan, Świadectwo w tym momencie pomiędzy zbrojnymi i etnicznymi
i etnicznymi się porządkuje tylko różnicą między lotniskami w kajdankach
a lotniskami w polach - (Alfred się przewraca) Niech ci to nie przeszkadza
Przed chwilą powiedział ci to współzawodnik twój -

Alfred, Świadectwo się odłamuje w podstuchiwaniu -

Stefan, ~~Świadectwo~~ Świadectwo samemu podstuchiwaniu wcale.
Świadectwo się mi tuż przed sobą nie wpuszcza w chłodownię
Ornamenty w jego porządku ogrodu. Chłopiec ogrodnik
wpuszczył mi tu - Widział jak się porządkuje adu czasem choci
najbardziej - Gdyby mi pozwolił Marcinko nie miałbym
sprawności tak łatwo rozmawiania z tobą -

Alfred, Zachęć mi zatem wyjaśnić czego od niego się dać -

Stefan, Nie wiem po co porządkuje? Nie domyślasz się nawet?

(Alfred przewraca głowę) Haha! (śmieje się wybuchowo)

Wiem o twojej łasce zostawiam porządkuj... - cicho -

~~Alfred~~ mi mój orol kłamać chce teraz - a twojej łasce
zostawiam skutki ogrodu w użyciu między zbrojnymi

Alfred, Ale - ale teraz wolny jesteś -

Stefan Podługich męszarniach wypuszczono mię na wolność
dla braku dowodów — Rozumiesz co to znaczy? Znamy
moją karyerę już skanerona i w wyjątki drogo poprzednich warunkach
Tajemnym oficerem drugiej eskadry bezpośrednio jest ten biedny chłop
którego stracił — mi oburają, tylko — tak straszą bóg niechcał
mi ~~o~~ zapłacić za jego ciężką pracę —

Alfred Jesteś gotów mi wynagrodzić wyjątki —

Stefan Złoty łaski — Kłamał przy śledztwie przed Korbaniem:
^{musiał sięgnąć o tam ale zapomnieli.}
Tęcza — mała jest co teraz dogryzawa — (Alfred sprowadza
coś z długim milonem)

Alfred W jaki sposób chcesz abyś wynagrodził to są
co mi proponujesz —

Stefan Wynagrodzić mi nie mi jest wstanie — Narazieko ongi
^{Jedną samobójstwo czy porażkę.}
i kłębionie — Nie ma to światła ani wizeru chyba jedyną szansą
Jeżeli sprawiedliwosci ludzkiej jest ca wstęży ze świadomej języcze
aby opublikowało uchowanie od podobnych potworów, to ~~pragnę~~
^{chac} ~~można~~ zamiata ucierpieniego nich bęże dla wola przetrwania.

I języcze mi pytam czego przyszedłem —

Alfred Wiza chęć są mi — myżewac? Dary, ale chęć
to poraż, ale posiadaniu takiej jak... .

Stefan Haha! To nie ty ale ja bym miał sobie za ułbić sobie
stracić się ze straszenia — Haha! Ja przyszedłem
(nachylasz do niego przestół) Ja przyszedłem cię zabić!
(uciada) Teraz rozumiesz —

Alfred, ~~dróg~~ ~~flora~~ Nie — wieżę — złyż ma — no prawdę ma
samias popłanie abracim — Węz niedoi się sakwicyrce samal

Stefan Na wieżę?

Alfred Prawie — prawie chęć by pod względem na to
nata i dzieku zastawit byś imię...

Stefan ^{złoty} Miler! Miler! Miler! Miler! Miler! Miler! Miler! Miler!
o dzieku moim. Ja wiem — Ja wiem — Ja wiem — Ja wiem — Ja wiem —

Wiecej bym nie witał? on mi oboje widzi. Kto ja za to wiecie
 mi się robi. ~~do tej pory widać dowiódł się że on i ty~~
~~nie są razem~~ ~~ładny~~. ~~Temu mi zachowa~~ Mi kolegi
 pamięci o nim tego padłem usły tużem. (2 osobom razem jakby
 do siebie) Synku mój! Czumie mi usły, ja wiesz Stokkego
 szepotałem. Kto wiesz nieważnego w miasteczku w jakby szoty prowid
 słonica rozmawiał w rytmie do kół. Tułko mój! (Nadychał się do
 szoty chowa w tawie w oze; płocze. Celfred następi ostrzeżenie
 i przypada do domu. Stefan wogawa i; padł biega do domu;
 strona) Zbrodniarzu! (Celfred pada z okryciem Stefan
 potrzył nożem) Zbrodniarzu!

"Zaklęta spada"

Koniec

Dni. 19 sierpnia 1887
 w Amsterdamin — 7000

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Small, illegible handwritten mark or signature.]

[Handwritten scribbles or marks.]

[Handwritten mark or signature.]

